

A vibrant, abstract illustration featuring a woman's face on the left, rendered in yellow, pink, and blue. The background is a textured landscape with green fields, red and orange trees, and a blue sky. A winding path leads from the bottom right towards the center.

# টাড়বাঘোয়া

বুদ্ধদেব গুহ

# ଟୁଡ଼ିବାଧୋଯା

ବୁନ୍ଦଦେବ ଶୁହ



ଆନନ୍ଦ ପାବଲିଶାର୍ ପ୍ରାଇଭେଟ ଲିମିଟେଡ  
କଣ୍ଠ କା ଚା ୯

প্রথম সংস্করণ নভেম্বর ১৯৬১

প্রাচ্য ও অলংকৃত সঞ্জয় ভট্টাচার্য

আনন্দ পার্মিশার্স' প্রাইভেট লিমিটেডের পক্ষে ফণিতুষ্ণি দেব কর্তৃক  
৪৫ বেনিয়াটোলা লেন কলিকাতা ৭০০০০৯ থেকে প্রকাশিত এবং  
আনন্দ প্রেস এন্ড পার্মিশনস প্রাইভেট লিমিটেডের পক্ষে  
বিজেন্দ্রনাথ বসু, কর্তৃক পি ২৪৮ সি. আই. টি. স্কীম  
নং ৬ এম কলিকাতা ৭০০০৫৪ থেকে মুদ্রিত।

ট'ড়বাঘোয়া

তোমরা কেউ বাড়িকাকানা থেকে চৌপান্থ যে রেল লাইনটি  
চলে গেছে পালামৌর গভীর জঙ্গলের মধ্য দিয়ে সেই পথে  
গেছ কী না জানি না। না-গিয়ে থাকলে একবার যেও।  
হ'পাশে অমন শুন্দর দৃশ্যের রেলপথ খুব কমই আছে। শাল,  
মহুয়া, আসন, পল্লন, কেঁদ, পিয়াশাল, টৌওয়া, পলাশ, শিমুল  
আরও কত কী নাম জানা এবং নাম না-জানা গাছ-গাছালি।  
ছিপছিপে, ছিমছাম ঝিরঝিরে নদী। মৌন মুনির মত সব  
মন-ভরা পাহাড়। মাইলের পর মাইল ঢালে, উপত্যকায়,  
গড়িয়ে-যাওয়া সবুজ জামদানী শালের মত জঙ্গল। এক এক  
ঝুতুতে তাদের এক এক রূপ।

এই বেলপথে লাপ্তা বলে একটি ছোট স্টেশান আছে।  
তার এক পাশে খিলাড়ি, অন্য পাশে মহুয়ামিলন। মহুয়া-  
মিলনের পর টোরী।

দ্বিতীয় বিশ্বক্ষেত্রের সময় এই লাপ্তা স্টেশানটির নাম ছিল  
আগু-হন্ট। ব্রিটিশ উমি আর আমেরিকান সৈন্য ভর্তি  
মিলিটারী ট্রেন এখানে থামত রোজ তোরে—প্রাতঃরাশ-এর  
অন্ত।

যখনকার কথা বলছি, তখন তোমরা অনেকেই হয়ত  
জন্মাওনি। যে সময়কার এবং যে সব জ্ঞানগার কথা বলতে  
বসেছি, সেই সময় এবং সেই সব শুন্দর দিন ও পরিবেশ  
বিজীবন্মান দিগন্তের মতই ক্রত মিলিয়ে যাচ্ছে, মুছে যাচ্ছে।

তাই হয়ত মনে থাকতে থাকতে এসব তোমাদের বলে ফেলাই  
তাল।

লাপ্রার কাছে চট্টি নদী বলে একটি নদী আছে। ভারী  
সুন্দর নদীটি। পিকনিক করতে যেতেন অনেকে দল বেঁধে।  
সেই সময় লাপ্রাতে ওঁগলো ইশ্বরানৰা একটি কলোনী  
করেছিলেন। ফুটফুটে মেঘেরা গোলাপী গাউন পরে, মাথায়  
টুপী চড়িয়ে গুরু গাড়ি চালিয়ে যেতো লাল ধূলোর পথ বেয়ে,  
ক্ষেতে চাষ করত, পাহাড়ী নদীতে বাঁধ বেঁধে সেচ করত সেই  
জমি। পালামৌর ঐসব বাঁচী অঞ্চলের এমনই মজা ছিল যে,  
গরমের সময়েও কখনোই ঝুঁক্ষ হতো না। প্রায় সব সময়ই  
সবুজ, ছাঁয়াশীতল থাকত। এগ্রিম মাসের মাঝামাঝি রাতে  
পাতলা কম্বল দিতে হতো গায়ে। সঙ্কোর পর বাইরে বসলে  
সোয়েটার বা শালের দরকার হতো।

আমি তখন কলেজে পড়ি। ফারস্ট ইয়ার। কলেজের  
গরমের ছুটিতে মহ্যামিলন আর লাপ্রার মাঝামাঝি একটি  
জায়গাতে গিয়ে উঠেছি। সঙ্গে আমার এক সাগরেদ টেড়।  
টেড়ের বাবা আমার বাবার সঙ্গে এক অফিসে কাজ করতেন।  
অস্ট্রিয়াতে টাইরল বলে একটি বড় সুন্দর প্রদেশ আছে।  
সেখানেই তার পৈতৃক নিবাস। কিন্তু তার বাবার সঙ্গে  
ভারতবর্ষেই টেড় ছিল অনেক বছর। জন্মেও ছিল সে এখানে।  
আমরা তুঞ্জনে অভিজ্ঞ-হৃদয় বন্ধ ছিলাম! বনে-জঙ্গলে টেড়ের  
সঙ্গে যে কত ঘূরেছি আর শিকার করেছি সেই সময়—সেসব  
কথা এখন মনে হয় স্মৃতি।

এখন টেড় আছে কানাডাতে। ছেউটিবেলায় ভারতবর্ষের

জঙ্গলে ঘুরে তার জঙ্গলের নেশা ধরে গেছিল, তাই কানাড়ার জঙ্গলে বিরাট কাঠের কারবার ফেন্দেছে সে বড় হয়ে। তিনি চার বছর অস্তর টেড আমাকে প্রায় জোর করেই নিয়ে যায়। টিকিট কেটে পাঠায় শুধান থেকে। কানাড়ার বনে জঙ্গলে এখন আমিই ওর সাগরেদ হয়ে ঘুরে বেড়াই।

সেদিন বিকেলে, একটা ছোট্ট পাহাড় ছুলোয়া করিয়ে ময়ুর তিতির ও মূরগী উড়িয়েছিলাম আমরা। তবে, খানেওয়ালা মাত্র আমরা হজন। সঙ্গে আছেন টিরিদাদা। টিরি উরাও। তিনি একাধারে আমাদের অশুচর, বাবুচি, গান-বেয়ারার বা বন্দুকবাহক এবং লোকাল গার্জন। তাই অনেক পাখি উড়লেও তিনজনে দিন-ভুই খাওয়ার মত হটো মোরগ আর হটো তিতির শুধু মেরেছিলাম আমরা।

ময়ুর মারতাম না কখনও আমাদের কেউই। একবার শুধু, কেমন থেতে লাগে তা দেখবার জন্মে অনেকদিন আগে মেরেছিলাম একটা। তোমরা বোধহয় অনেকেই জানো না, ময়ুরের মাংস হচ্ছে পৃথিবীর সবচেয়ে স্বাদু ও নরম হোয়াইট-মৌট।

টিরিদাদা রাঙ্গা-টাঙ্গা করছে, আমরা বাংলোর বাইরে বেতের চেয়ারে বসে গল্প করছি। কাল-পরশু সবে অমাবস্যা গেছে। তখনও চাঁদ উঠেনি, ফুরফুর করে হাওয়া দিয়েছে। মহুয়া আর করোঝের গন্ধ ভেসে আসছে সেই হাওয়াতে। অঙ্ককার বন থেকে ডিউ-ড্যান্ডু-ইট পাখি ডাকছে। কোনো জানোয়ার দেখে থাকবে হয়ত শুরা।

এমন সময় দেখি মশাল আলিয়ে আট দশজন লোক দূরের

পাকদণ্ডী পথ বেয়ে গভীর জঙ্গলের মধ্যে দিয়ে ঝোরে ঝোরে কথা বলতে বলতে আমাদের বাংলার দিকেই আসছে ।

সঙ্কের পর এই জঙ্গলে জায়গায় বিশেষ প্রয়োজন ছাড়া কেউই বড় একটা ঘর ছেড়ে বাইরে বেরোয় না । এত লোক এক সঙ্গে কোথা থেকে আসছে সেই কথা ভাবতে ভাবতে আমরা চেয়ে রইলাম নাচতে-থাকা মশালের আলোগুলোর দিকে ।

বিকেলে মুরগী মারার সময় যারা ছুলোয়া করেছিল, তারা মহায়ামিলনের আশেপাশের বন্তীরই সব ছোট ছেলে । তাদের আমরা এক আনা করে পয়সা দিতাম, তিন-চার ঘণ্টা ছুলোয়ার জন্যে । তখনকার এক আনা অবশ্য এখনকার পাঁচ টাকার সমান । তাই ভৌড় করে আসত ওরা ছুলোয়া করার জন্যে । সেদিনই টেডের বন্দুকের ছব্রাণ্ডলি ঝরবর করে একটা কেলাউন্ডা বোপের গায়ে গিয়ে লাগে, তার পাশেই ছিল একটি ছেলে । এমন বোকার মত বেজায়গায় এসে পড়েছিলো ছেলেটা যে, একটু হলে তার গায়েই গুলি লেগে যেত । তার গায়ের পাশে গুলি লাগতে সে অনেকক্ষণ হতভন্ন হয়ে মাটিতে বসে ছিল । টিরিদাদা গিয়ে তাকে তুলে ধরে, টিকি নাড়িয়ে তার যে কিছুই হয়নি একথা বুঝিয়ে তার ঠোটের কাকে একটু বৈনী দিয়ে দিয়েছিল । অতটুকু ছেলে বৈনী খায় দেখে আমরা অবাক হয়ে গেছিলাম ।

এই লোকগুলো আসছে কেন কে জানে । ছেলেটার গায়ে সত্ত্ব সত্ত্বাই কি গুলি লেগেছিল ? শিকারে গিয়ে মাঝে মাঝে এমন এমন সব ঘটনা ঘটে যে, তখন মনে হয় এম্বুক

ରାଇଫ୍ଲେ ଆର ଜୀବନେ ହାତ ଦେବୋ ନା । ଆମାର ଛୋଟ ଭାଇ-  
ଏର ଏକଟା ଫୁସଫୁସ ତ କେଟେ ବାଦି ଦିତେ ହଲ ! ଏକ ବେ-ଆକେଳ  
ମଙ୍ଗୀର ବେ-ମଜୀର ବନ୍ଦୁକେର ପାଖି-ମାରା-ଛରା ତାର ଏକଟା  
ଫୁସଫୁସକେ ଛିନ୍ନଭିତ୍ତି କରେ ଦିଯେଇଛିଲ ।

ସବଇ ଜାନା ଆଛେ । ମାନାଓ । ତବୁଥ କିଛୁଦିନ ଯେତେ ନା  
ଯେତେଇ ଜଙ୍ଗଲ ଆବାର ହାତଛାନି ଦେଯ । କାନେ ଫିସଫିସ କରେ  
ଜଙ୍ଗଲେର କାନାକାନି, ପାଖିର ଡାକ, ଶସ୍ତରେର ଗଭୀର ରାତରେ  
ଦୂରାଗତ ଚାଂକ ଚାଂକ ଆଓୟାଜ, ଚିତାବାଷେର ଗୋଙ୍ଗାନୀ । ଆର  
ନାକେ ଭେମେ ଆସେ ଜଙ୍ଗଲେର ମିଶ୍ର ଗନ୍ଧ । କୋଟା-କାତୁ ଜୈର  
ବାକୁଦେର ଗନ୍ଧର ସଙ୍ଗେ ମିଶ୍ର ଘୁମେର ମଧ୍ୟେ, ଭୌଡ଼େର ମଧ୍ୟେ,  
ପଡ଼ାଶୁନାର ମଧ୍ୟେ ଅଶ୍ରୀର ହାଓୟାର ମତ ଜଙ୍ଗଲ ଯେନ ହାତ  
ବୋଲାଯ ଗାୟେ ମାଥାଯ । ତାଇ ଆବାରଙ୍ଗ ବେରିଯେ ପଡ଼ିତେ ହୟ ।  
ମାନାରକମ ବିପଦ ଆଛେ ବଲେଇ ହୟତ ଜଙ୍ଗଲ ଏତ ଭାଲ ଲାଗେ ।

ଲୋକଙ୍ଗଲୋ ଗେଟ ପେରିଯେ ବାଂଶୋର ହାତାୟ ଢୁକେ ପଡ଼େ  
ଏକେବାରେ କାହେ ଏସେ ଆମାଦେର ସାମନେ ମାଟିତେ ବସେ ପଡ଼ିଲ ।  
ବୁଝିଲାମ, ଅନେକ ପଥ ହେଠେ ଏସେହେ ଓରା । ଓଦେର ମଧ୍ୟେ ଯେ  
ସର୍ଦ୍ଦାର ଗୋଛେର, ମେହି ଶ୍ଵେଦାଙ୍ଗିଯେଇଛିଲ । ମେ ବଲଲ ଯେ, ତାରା  
ପଲାଶବନୀ ବଲେ ଏକଟା ଗ୍ରାମ ଥେକେ ଆସଛେ ଅନେକଥାନି  
ହେଠେ । ତାଦେର ବଞ୍ଚିତେ ଏକଟା ମାନୁଷଥିକେ ବାଘେର ଉପଜ୍ଜିବ  
ଆରଣ୍ୟ ହେବାରେ । ଗ୍ରାମକେ ଓରା ବଲେ ବଞ୍ଚି । ପନେରୋ ଦିନ  
ଆଗେ କାଠ କୁଡ଼ୋତେ ଯାଓୟା ଏକଟି ମେଯେକେ ମେହି ବାଘେ  
ଥରେଇଲ । ଓରା ଭେବେଇଲ ଯେ, ବାଜା ମେଯେଟା ବୁଝି ହଠାଂ ଭୁଲ  
କରେଇ ଗିଯେ ପଡ଼ିଛିଲ ଭୌଷଣ ଗରମେ କ୍ଲାନ୍ଟ ହେୟ-ଯାଓୟା ଛାଯାଯ  
ବିଶ୍ରାମ-ନେଓୟା ବାଘେର ସାମନେ । କିନ୍ତୁ ଆଜଇ ବିକେଲେ ଗ୍ରାମେର

মধ্যে চুকে অনেকের চোখের সামনেই কুয়োতলা থেকে আবার  
একজন বুড়িকে তুলে নিয়ে গেছে বাষ্টা। তাই বাষ্টা যে  
মানুষথেকেই সে বিষয়ে তাদের কোনোই সন্দেহ নেই আর!

কথাবার্তা শুনে টিরিদাদা এসে দাঢ়িয়েছিল আমাদের  
পেছনে।

আমি বললাম, দাঢ়িয়ে দেখছো কি টিরিদাদা? এতদূর  
থেকে এসেছে ওরা, ওদের পাঁড়া দাও, জল খাওয়াও। ওদের  
জন্যে খাওয়ারও একটু বন্দোবস্ত করো। তুমি ত একা এত  
লোকের খাবার বানাতে পারবে না! ওদের জল-টল খাওয়া  
হলে ডেকে নাও ওদের, তারপর সকলে মিলেই হাতে হাতে  
কুটি বানিয়ে ফেল। নইলে ভাত কর। ঝামেলা কম হবে।  
মাংস ত আছেই। যা আছে তাতে হয়ে যাবে।

টিরি বলল, নিজের খাওয়া আর সকলের খাওয়া-খাওয়া  
করেই তুমি মরলে।

টেড হিন্দী বোঝে। বলতেও পারে। টিরিকে বলল, তুম  
বহুত বকবকাতা হায়।

আমি সর্দারকে শুধোলাম, বুড়ির মৃতদেহ কি তোমরা  
উক্তার করতে পেরেছো?

না বাবু, ও বলল।

কেন? সকলে মিলে আলো-টালো নিয়ে গেলে না কেন?  
গ্রামে কৌ একটা ও বন্দুক নেই?

আছে। টিকায়েতের আছে। তার বিলিতি বন্দুক আছে  
একমলা। তার কাছে গেছিলামও আমরা। কিন্তু সে বলল,  
একটা স্বরা বুড়ির জন্মে রাতবিরেতে নিজের প্রাণ খোয়াতে



ରାଜୀ ନୟ ମେ । କାଳ ଦିନେରବେଳା ଆମାଦେର ଗିଯେ ଦେଖେ ଆସତେ  
ବଲେଛେ । ବୁଢ଼ିର ସବ୍ଟକୁ ଯଦି ବାଘ ଥେଯେ ନା ଫେଲେ ଥାକେ,  
ତାହଲେ ମେଇଥାନେ ଭାଲ ବଡ଼ ଗାଛ ଦେଖେ ମାଚା ବାଁଧିତେ ବଲେଛେ  
ଆମାଦେର । ମେଇ ମାଚାଯ ବସବେ ବିକେଳେ ଗିଯେ । ଏବଂ ବଲେଛେ  
ବାଘଟାକେ ମାରବେ ।

ଟେଡ ବଲଲ, ତାହଲେ ତ ବନ୍ଦୋବନ୍ତ ହୟେଇ ଗେଛେ । ତୋମରା  
ଆମାଦେର କାହେ ଏହି ଏତିଥାନି ପଥ ଠିକ୍‌କ୍ଷୟେ ଆସତେ ଗେଲେ  
କେନ ?

ସର୍ଦୀର ବଲଲ, ଏହି ଟିକାଯେତିଇ ତୋ ଗତବଚରେ ନତୁନ ବନ୍ଦୁକ  
କେନାର ପର ବାଘ ମାରବେ ବଲେ ଗରମେର ସମୟେ ଜଲେର ପାଶେ ବସେ  
ଛିଲ । ବାଘ ଯଥନ ଜଳ ଥେତେ ଏମେଛିଲ, ତଥନ ତାକେ ଶୁଣିଓ  
କରେ ବିକେଳ ବେଳାୟ । ଏହି ତ ଯତ ଝାମେଲାର ବାଡ଼ ।

ଆମି ବଲଲାମ, ଥାରାପଟୀ ମେ କି କରଲ ତୋମାଦେର ?

ସର୍ଦୀର ବଲଲ, ବାଘଟା ମାରତେ ପାରଲେ ତ ହତୋଇ । ବାଘ  
ଜଙ୍କାର ଛେଡ଼େଇ ପାଲିଯେ ଗେଛିଲ ଗାୟେର ଶୁଣି ଝୋଡ଼େ ଫେଲେ  
ଦିଯେ ।

ସର୍ଦୀର ଏକଟୁ ଚୁପ କରେ ଥେକେ ବଲଲ, କୌ ଆର ବଲବ, ଆଜି  
ପ୍ରାୟ ସାତ-ଆଟ ବଛର ହଲୋ ବାଘଟା ଏହି ଅଙ୍ଗୁଳେଟି ଘୋରାଫେରା  
କରତ, କାରୋ କୋମୋହି କ୍ରତି କରତ ନା କଥନା, ଏମନ କି  
ଆମେର ଗରୁ-ମୋଷନ୍ତି ମାରେନି ! ଶୁଦ୍ଧ ଟିକାଯେତେର ବେତୋ-ଘୋଡ଼ା  
ମେରେଛିଲ ଏକଟା ।

ଓଦେର ମଧ୍ୟେ ଏକଜନ ସର୍ଦୀରକେ ଶୁଦ୍ଧରେ ଦିଯେ ବଲଲ, ଏକବାର  
ଶୁଦ୍ଧ ଏକଟା ଗାଢା ମେରେଛିଲ ବଞ୍ଚୀର ଧୋପାର ।

ମଙ୍ଗେ ମଙ୍ଗେ ସର୍ଦୀର ତାକେ ଥାମିକେ ଦିଯେ ବଲଲ, ଆମାଦେର ମନେ

হয় টিকায়েতের ঐ শুলিতে আহত হয়েই, বাঘটাৰ শৱীৱে  
জ্ঞোৱ কমে গেছে। তাই ত বোধহয় ও আৱ জঙ্গলেৰ  
জানোয়াৰ ধৰতে পাৱে না। মেইজন্তেই এখন মামুষ ধৰা  
আৱস্থ কৱেছে। ওকে বস্তীৰ সকলেই চেনে, কাৰণ পলাশ-  
বনাৰ ছোট বড় প্ৰায় সকলেই কথনও না কথনও দেখেছে ওকে।

একটু খেমে বুড়ো সদ্বাৰ বলল, আমৱা আগে ওকে আদৰ  
কৱে ডাকতাম টাঁড়বাঘোয়া বলে। অনেকে পিলাবাৰাৰ  
বলত। আমাদেৱ বস্তীৰ আৱ জঙ্গলেৰ মধ্যেৰ খোলা টাঁড়েৰ  
মধ্যে দিয়ে প্ৰায়ই সকালে অথবা সন্ধিয় শুকে ধৌৱে সুস্থে যেতে  
দেখা যেত।

বুড়োৱ কথা শুনে টেড আৱ আমি মুখ চাওয়াচাওয়ি  
কৱিসাম। বিহাৱেৰ হাজাৰীবাংল পালামো জেলাতে বিশ্বীণ  
ফাঁকা মাঠকে বলে টাঁড়। টাঁড়েৰ মধ্যে দিয়ে যাতায়াত  
কৱত বলেই ওৱা টাঁড়বাঘোয়া বলে ডাকত বাঘটাকে। মানে,  
টাঁড়েৰ বাঘ। বাঘ সাধাৱণতঃ ফাঁকা জায়গায় বেৱোয় না  
দিনেৰ বেলা। কিন্তু এ বাঘটা সকাল সন্ধোৱ আলোতে  
মাঠেৰ মধ্যে দিয়ে যাতায়াত কৱত বলেই ওৱকম নাম হয়েছিল  
বোধহয়।

টেড বসল, কত বড় বাঘটা ?

সদ্বাৰ বলল, দিখ'কে আপকো দিমাগ্ খাৱাপ হো জায়গা  
হজৌৱ। ইত্না বড়কা। বলে, নিজেৰ বুকেৱ কাছে হাত  
তুলে দেখিয়ে বলল।

আমি বললাম, বাঘটাকে পিলাবাৰা বলে ডাকত কেন  
কেউ কেউ, তা বললে না ত ?

বুড়ো বলল, হলুদ রঙের ছিল বাষ্টা, ইয়া ইয়া দাঢ়ি  
গোফওয়ালা, তাই অনেকে বলত পিলাবাবা। হিন্দৌতে পিলা  
মানে হলুদ। বিহারের বাঘের গায়ের রঙ সচরাচর পাটকিলে  
হয়। টাড়বাৰোয়ার রঙ হলুদ বলেই তাৰ অমন নাম।

টেড় জিগগেস কৱলো, তোমাদেৱ গ্ৰাম কত মাইল হবে  
এখান থেকে।

ওৱা এবাৰ একসঙ্গে সকলে কথা বলে উঠল।

বলল, জঙ্গলে জঙ্গলে গেলে লাভেহারে দিকে দশ মাইল।  
পি-ডাবু-ডিৰ রাস্তায় গেলে কুড়ি মাইল—তাও রাস্তা ছেড়ে  
আবাৰ পাঁচ-ছ' মাইল হাঁটতে হবে।

আমি বললাম, তোমাদেৱ গ্ৰামে আমাদেৱ থাকতে দিতে  
পাৰবে ত? কোনো খালি ঘৰ-টৱ আছে?

বুড়িৰ ঘৰই ত আছে, ওৱা বলল।

তাৰপৰ বলল, বুড়িৰ কেউই ছিল না। এক নাতি ছিল,  
গত বছৰে এমনই এক গৱমেৰ দিনে একটা বিৱাট কালো  
গছমন্মাপ তাকে কামড়ে দেয়। ওৱা কিছুই কৱতে পাৱলো  
না। মৰে গেল সে।

তাৰপৰ বলল, আপনাবা গেলে আমৱা আমাদেৱ  
নিজেদেৱ ঘৰও ছেড়ে দেবো। আপনাদেৱ কোনো কষ্ট দেবো  
না। দয়া কৰে চলুন আপনাৱা মালিক।

কলেজ-পড়া সবে-গোফ-ওষ্ঠা আমাদেৱ, এমন বাৰ বাৰ  
মালিক মালিক বলাতে আমাদেৱ খুবই ভালো লাগতে  
লাগল। বেশ বড় বড় হাব-ভাব দেখাতে লাগলাম। আবাৰ  
একটুও লজ্জাও কৱতে লাগল। এখনও নিজেদেৱ মালিকই হতে

পারলাম না, তা এতজন লোকের মালিক ! টিরিদাদাকে ডেকে, ওদের সকলকে সঙ্গে করে নিয়ে গিয়ে ধাওয়াতে বললাম ।

শুরা যখন চলে গেল তখন আমি আর টেড পরামর্শ করতে বসলাম ।

এর আগে আমাদের দুজনের কেউই কোনো ঘোষণাখেকে বাষ মারিনি । আমি ত বড় বাষও মারিনি । টেড অবশ্য থেরেছিল একটা, উড়িয়ার চাঁদকার জঙ্গলে, যখন ও ক্লাস টেন-এ পড়ে । দিনের বেলা, মাচা থেকে ।

টেড অনেকবার আমাকে বলেছে আগে, বাষটা এমন বিনা খামেলায় মরে গেল যে, একটুও মনে হলো না যে বাষ মারা কঠিন । থি-সেভেনটি-ফাইভ ম্যাগনাম্ রাইফেলের গুলি ধাঢ়ে লেগেছিল সাত হাত দূর থেকে । বাষটা মুখ খুবড়ে পড়েই ভীষণ কাপতে লাগল । মনে হলো, ম্যালেরিয়া হয়েছে, গায়ে কঙ্গল চাপা দিলেই জ্বর ছেড়ে যাবে । তা নয়, ধাঢ়ের ফুটো দিয়ে প্রথমে কালচে, তারপর লাল রক্ত দেরোতে লাগল আর বাষটা হাত পা টানটান করে ঘুমিয়ে পড়লো । যেন রাত জেগে পরীক্ষার পড়া পড়ে খুবই ঘুম জর্মেছিল ওর চোখে । যেন সাধ মিটিয়ে ঘুমোবে এবাবে ।

টেডের অধম বাষ অমন লক্ষ্মী ছেলের মত মরলেও টেড ও আমি খুব ভালই জানতাম যে বাষ কী জিনিস ! বড় বাষের সঙ্গে মোলাকাং আমাদের বহুবার হয়েছে—জঙ্গলে, পায়ে হেঁটে । যেই না চোখের দিকে তাকিয়েছে বাষ, অমনি মনে হয়েছে যে, আডিশনাল ম্যাথেটিকস-এর পরীক্ষা যে ভীষণই খারাপ দিয়েছি অথচ কাউকে বাড়িতে সে খবরটা এপর্যন্ত

জানাইনি তাও যেন বাষ্টা একমুহূর্তে জেনে গেল। বাষ্ট  
চোখের দিকে চাইলেই মনে হয় যে, বুকের ভিতরটা পর্যন্ত দেখে  
ফেলল।

একে বাষ্ট। তায় আবার মানুষথেকো !

টেড বলল, বাড়িতে টেলিগ্রাম করে বাবার পারমিশান  
চাইব ? তুইও চা। আফটার অল ম্যানইটার বাষ বলে  
কথা।

আমি বললাম, তোর যেমন বৃক্ষ ! পারমিশান চাইলেই  
সঙ্গে সঙ্গে আর্জেন্ট টেলিগ্রাম আসবে, কাম বাক্  
ইমিডিয়েটলি ।

টেড বলল, সেকথা ঠিকই বলেছিস। বাবা-মা'র পারমিশান  
নিয়ে কে আর কবে এরকম মহৎ কর্ম করেছে বল ।

আমি বললাম, কোনো খারাপ কর্মও কখনও করেনি কেউ,  
কি বল ?

ও বলল, তাও যা বলেছিস ।

তারপর বলল, থাকতেন আমার মা বেঁচে ! মা দেখতিস  
রিটার্ন-টেলিগ্রাম করতেন, বাঘের চামড়া না-নিয়ে ফিরলে,  
তোমারই পিঠের চামড়া তুলব। বাবাঙ্গ অবশ্য আগে  
সেরকমই ছিলেন। তবে জানিস ত, মা চলে গেলেন এত অল্প  
বয়সে, আমার ত আর ভাই-বোন নেই, আমিই একা; বাবা  
এখন বড় নরম হয়ে গেছেন আমার ব্যাপারে। নইলে বাবা  
ঠিকই উৎসাহ দিতেন।

আমি বললাম, তোর বাবা-মা ত আর বাঙালী  
নন। তুই ত রবীন্দ্রনাথ পড়িসমি। রবীন্দ্রনাথ লিখেছিলেন,

সাতকোটি সন্তানেরে হে মুঝ অনন্তি, রেখেছো বাঙালী করে  
মাঝুষ করোনি।

টেড বলল, আমরা ভৌষণ বাজে কথা বলছি। এবার  
কাজের কথা বল।

বলেই বলল, টস্ করবি ?

আমি বললুম, ছস্সস্। টস্ করা মানেই একজন জিতবে  
অন্তর্জন হারবে। হারাহারির মধ্যে আমি নেই। তুইও  
থাকিস না। আমরা হারতে আসিনি। কখনও হারব না  
আমরা! জিতবোই। আমরা যাচ্ছি। ডিসাইডেড।

টেড কিছুক্ষণ বাইরের অঙ্ককার রাতে তাকিয়ে ধেকে  
আমার দিকে ওর হাতটা বাঢ়িয়ে দিল।

ওর টেনিস-খেলা শক্ত হাতের মধ্যে আমার হাতটা নিয়ে  
বলল, সো, তু পুরু ম্যানইটাৰ ইঞ্জ ওলৱেডো ডেড।

বলেই হাসল।

আমি ওর হাতটা আমার হাতে ধরে হাসলাম।

বললাম, ইয়েস্। হি ইঞ্জ। অ্যাঞ্জ ডেড অ্যাজ হাম।

টেড বলল, আই! হি বললি কেন? বাঘ কৌ বাবিনৌ  
আমরা ত জানি না এখনও! গিয়েই জানব।

আমি বললাম, ঠিক।

টিরিদাদা এসে বলল, খন্দের প্যাড়া আৱ জল খাইয়েছি।  
কুটি বানাবো শুরু হয়ে গেছে। দেড় ষষ্ঠীৰ মধ্যেই খাওয়া-  
দাওয়া শেষ হবে। ভাত-ফাত খেতে ভালোবাসে না শো।  
পনেরো মিনিটেৰ মধ্যেই পেট খালি-খালি লাগে নাকি ভাত  
খেলে।

ଟିରିଦାଦାକେ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ କରେ ଟେଡ ବଲଲ, ବୀଧା-ଛାଦା କରେ ଆମରାଓ ଓଦେର ସଙ୍ଗେ ସେଇଯେ ପଡ଼ିବ । ଆଜ ରାତାରାତିଇ ଓଦେର ଗ୍ରାମେ ପୌଛିବେ । ବୁଡିକେ ଖାଓୟାର ପରିଷ ଯେ ପଲାଶବନୀ ଗ୍ରାମେଇ ମୌରସୀ-ପାଟୀ ଗେଡ଼େ ବସେ ଥାକିବେ ବାଘ ତାର ତ କୋନୋ ଗ୍ୟାରାଟି ନେଇ ।

ଟିରିଦାଦା ଆପଣିର ଗଲାଯ ବଲଲ, ଏହିରାତେ ! ସାପ-ପୋପ ଆଛେ ।

ଆମି ବଲଲାମ, ଭୂତ ପ୍ରେତର ଆଛେ ଟିରିଦାଦା !

ଟିରିଦାଦା ବଲଲ, ବ୍ୟାସ୍ ବ୍ୟାସ୍ । ରାତର ବେଳା ଆବାର ଓଦେର ନାମ କରା କେନ ? ବଡ଼ ବେଯାଦିବ ହେଁବେଳେ ।

ଟେଡ ହାସିଲ । ବଲଲ, ଶୋନୋ ଟିରି ; ଓଦେର ସଙ୍ଗେ ତୁମିଓ ଥେଯେ ନେବେ ଭାଲ କରେ, ଆର ଆମାଦେର ଖାବାରଟା ଏଖାନେଇ ଦିଯେ ଯେଉଁ ସକଳେର ଖାଓୟା ହେଁବେଳେ ।

ଟିରିଦାଦା ବଲଲ, ମୋରଗ ଆର ତିତିରଞ୍ଚଲୋ ସବହି କେଟେ ଫେଲଲାମ । ତାରପର ଏକ ବାଲଟି ପାନି ଆର ଏକଗାଦା ଲଂକା ଫେଲେ ଏମନ ଝୋଲ ବାନାଛି ଯେ, ଯାରା ତୋମାଦେର ପ୍ରାଣେ ମାରାର ଜଣେ ନିତେ ଏସେହେ ତାଦେର ପ୍ରାଣ ଆଜ ଆମାର ହାତେଇ ଯାବେ । ଓଦେର କାରୋଇ ବାଘେର ମୁଖ ଅବଧି ପୌଛିବେ ହେଁ ନା ହୃଦୟ ଆର ଏହି ଝୋଲ ଖାବାର ପର ।

ଟେଡ ହାସିଲ ।

ତାରପର ବଲଲ, ତୁମି ଆଜକାଳ କଥା ବଡ଼ ବେଶୀ ବକହୋ, କାଜ କମ କରଛୋ ଟିରି । ଯାଓ, ପାଲାଓ ଏଖାନେ ଥେକେ ।

ଟିରିଦାଦା ସତିଆ ସତିଆ ହଟିବେ ଗେଛେ ମନେ ହଲୋ ଏବାର ।

ବଲଲ, ତୋମାଦେର ହଜନେର କାରୋଇ ଯଦି କିଛୁ ହୁ ତାହଲେ

আমি তোমাদের বাবাদের কাছে কোন্জবাৰদিহিটা কৰব, সে  
কথা একবারও ভেবেছো? সবে কলেজে উঠেছো, এখনও  
ভালো কৰে গোফ পর্যন্ত উঠেনি, সব একেবাৰে লায়েক হয়ে  
গেছো দেখি তোমরা! লায়েক! কেন যে মৰতে আমি  
এখানে ফেসেছিলাম! সঙ্গে এসেছিলাম।

আমি বললাম, আমরা বশ লিখে সই কৰে দিয়ে যাব যে,  
আমাদের যত্নুৱ জষ্ঠে টাঁড়বাঘোয়াই দায়ী, টিরিদাদা  
দায়ী নয়।

টাঁড়বাঘোয়া? সেটা আবার কি?

টিরিদাদা কাঁচা পাকা ভুক্ত তুলে শুধোলো।

চেড় বলল, বাঘটার নাম গো, বাঘটাৰ নাম। এত বড়  
বাঘ যে, দেখলে নাকি দিমাগ্ই খারাপ হয়ে যাবে।

টিরিদাদা বলল, আমাৰ দিমাগ বাঘ না দেখেই খারাপ  
হচ্ছে। ভাল লাগছে না একটুও। আমাৰ মন একেবাৰেই  
সায় দিচ্ছে না। কী বিপদেই যে পড়লাম!

॥ ২ ॥

পলাশবনা গায়ের কাছাকাছি আমাদের ঘণ্টা  
আড়াই লেগে গেল। ইচ্ছে করেই মহয়ামিলনে খাওয়া-  
দাওয়ার পর বিশ্রাম নিয়ে আমরা রাত দেড়টা নাগাদ ওখান  
থেকে বেরিয়েছিলাম যাতে ভোর ভোর এসে পলাশবনাতে  
পৌছতে পারি।

পথের এক জায়গায় একটা বেশ উচু এবং গভীর জঙ্গলে  
ভরা পাহাড় আছে। তার গায়ে আড়া চ্যাটালো কালো  
পাথরের চাঙড়। অনেকগুলো বড় বড় গুহা। সবে খণ্টা একটু  
ঢাঁদের আলোয় গরমের শেষ রাতের হাওয়ায় দোলাদুলি করা  
ডাল-পালার ছায়ায় পাহাড়টাকে ভৃতুড়ে ভৃতুড়ে লাগছিল।

টিরিদাদা এখানে এসেই আমাদের একেবারে গায়ে গায়ে  
সেঁটে চলতে লাগলো।

টেড বলল, কি হলো টিরিদাদা? ভয় পেও না। আমারও  
মন বলছে, এখানে ভৃত নিশ্চয়ই আছে।

টিরিদাদা প্রচণ্ড রেগে উঠল। এবং সঙ্গের ছু-একজন ওর  
সঙ্গে তাল মেলাল।

বলল, রাতের বেলায় বনপাহাড়ে ওসব দেবতাদের নিয়ে  
রসিকতা একেবারেই করতে নেই। ওরা ঐসব দেবতাদের  
ভালো করেই জানে, তাই ভয় পায়। বন্দুক দিয়ে ত আর

ঁদের মারা যাবে না ।

টেড চুপ করে গেল ।

হঠাৎ আমাদের সামনের অঞ্চ টাদের আলোয় মাথামাথি  
ভুত্তড়ে পাহাড়তলী থেকে একটা আওয়াজ উঠল উঁ-আউ ।  
পাহাড়ের আনাচ-কানাচ, উপতাকা সব সেই আওয়াজে গম্গম  
করে উঠল ।

লোকগুলো সব ঘন হয়ে ষেঁবাষেঁষি করে দাঢ়াল আমাদের  
পেছনে ।

বড়ো সর্দার ফিসফিস করে বলল, টাঁড়বাঘোয়া ।

সে বাধের গলার আওয়াজ এত জোরালো এবং এমন  
গন্তব্য এবং ধার আওয়াজ শুনেই তলপেটের কাছে বাধা  
বাধা লাগছিল, তাই তার চেহারাটা ঠিক কীরকম হয়ে তা  
অনুমান করে আমি মোনেই খুশি হলাম না ।

টেড কিছুক্ষণ অঙ্ককারের মধ্যে যেদিক থেকে শব্দটা  
এসেছিল সেই দিকে চেয়ে থেকে বিড় বিড় করে কী যেন  
বলল ।

বাঘটা আরেকবার ডাকল ।

একটু পরই একটা কোটরা হরিণ আর একদল মেয়ে শহুর  
জঙ্গলে ডানদিকে দৌড়তে দৌড়তে ডাকতে ডাকতে চলে গেল ।  
তাতে বুখলাম, বাঘটা আমাদের পথ থেকে অনেক ডানদিকে  
সরে যাচ্ছে ।

মশালগুলো জোর করে নিয়ে ওরা আবার এগোলো ।  
আমি আর টেড রাইফেলের ম্যাগাজিনে গুলি লোড করে  
নিলাম । উচু-নাচু পথে অ্যাকসিডেন্ট হতে পারে চেহারে গুলি

থাকলে, তাই চেষ্টার ফোকাই রাখলাম। ভাবলাম, বাষ কী  
অত সহজে দেখা দিবে আমাদের।

যখন আমরা পলাশবনা গ্রামের সীমানায় কাটা-গাছের  
বেড়া দেওয়া অনেক ক্ষেত্ৰ-থামার আৱ জটাজুট-সম্বলিত বড়  
অশথগাছের নিচেৱ বনদেবতার থান পেরিয়ে গ্রামের দিকে  
এগোতে লাগলাম তখন একজনেৱ বাড়িৱ উঠোনেৱ কাঠেৱ  
বেড়ায় বসে, গলা-ফুলিয়ে একটা সাদা বড়কা মোৰগ কঁকৰ-কঁ-  
অঅ কৰে ডেকে উঠে রাত পোহানোৱ খবৰ পৌছে দিল দিকে  
দিকে।

পলাশবনাতে পৌছতেই খবৰ পাওয়া গেল যে, টিকায়েত  
খুবই চটে গেছে গায়েৱ লোকদেৱ উপৱে। সে বাষ মেৰে  
দেবে বলা সত্ত্বেও তাকে না-বলে-কয়ে তাৰা যে আমাদেৱ কাছে  
পৌছে গেছে তাতে তাৱ সম্মানে লেগেছিল। টিকায়েত খবৰ  
দিয়ে ৱেখেছিল যে, তাৱ সঙ্গে দেখা না কৰে যেন আমরা জঙ্গলে  
না-চুকি। কাৰণ, এই গ্রামেৱ মালিক সেইই।

এই টিকায়েতেৱ অন্য সব টিকায়েতেৱই মত অনেক জনি-  
জমা, গাই-বলদ, মোষ, প্ৰজা, লেঠেল ইতাদি ছিল। সাধাৱণ  
গৱীৱ মানুষদেৱ উপৱ এদেৱ প্ৰাতিপন্ডি ও অত্যাচাৱ ধাৰা  
নিজেৱ চোখে না দেখেছেন তাৰা বিশ্বাসণ কৰতে পাৱবেন না।

যাইই হোক, টেড আমাৱ দিকে তাকাল, আমি টেডেৱ  
দিকে। আগে টিকায়েতকেই মাৰব, মা বাষ মাৰব টিক কৰে  
উঠতে পাৱলাম না আমরা।

টিকায়েত একজন লেঠেল পাঠিয়েছিলো। সাড়ে ছ'ফিট  
লম্বা সেই পালোয়ান সাত ফিট লম্বা লাঠি হাতে যখন শুনল



যে, আমাদের এখন টিকায়েতের সঙ্গে দেখা করার একেবারেই  
সময় নেই ; আমরা আগে বুড়ির মৃত্যুদেহের খোজেই যাচ্ছি ;  
তখন খুবই অবাক চোখে আমাদের দিকে তাকিয়ে চলে গেল  
সে, টিকায়েতকে আমাদের হৃঃসাহসের খবরটা দিতে ।

চিরিদাসার উপর মালপত্রের জিম্মা দিয়ে, বুড়ির ঘর কিংবা  
অন্য যে কোনো খোলামেলা একটা ঘর গ্রামের এক প্রান্তে  
যাতে পাওয়া যায় তার খোঁজ করতে বলে হৃজন স্থানীয় যুবকের  
সঙ্গে আমরা বেরিয়ে পড়লাম ।

প্রথমেই এলাম কুয়োতলায় । বুড়ির মাটির কলসৌটা  
ভেঙে পড়ে ছিল তখনও । যুবক ছুটি বুড়িকে মাটিতে টেনে  
নিয়ে ঘাওয়ার দাগ দেখে দেখে এগোতে লাগল । প্রথমে  
অবশ্য একটুও দাগ ছিল না টেনে নেওয়ার । বুড়ির ঘাড় আব  
কাঁধ কামড়ে ধরে প্রকাণ্ড বাষটা প্রায় তাকে শৃঙ্খে তুলেই নিয়ে  
গেছে অনেকখানি ।

বাষটা যে কত বড় তা তার পায়ের দাগ দেখেই বোঝা  
গেল । দশ ফিটের মত হবে বলে মনে হলো আমার ও টেন্ডের ।  
বেশীও হতে পারে । অবশ্য, ওভার ছ কার্ডস্ মাপলে ।  
বাষের পায়ের চিঙ্গ দেখে আমারও রীতিমত ভয়ই করতে  
লাগল । টেড়েরও নিশ্চয়ই করছিল । কিন্তু কে যে বেশী ভয়  
পেয়েছি তা তক্ষুনি বোঝা গেল না । পরে নিশ্চয়ই বোঝা  
যাবে ।

শাল জঙ্গলের মধ্যে কিছুদূর নিয়ে গিয়েই বুড়ির সাদা  
থানটাকে খুলে ফেলেছে বাষ । রক্তমাখা, তখনও সপ্সপে  
কাপড়টা ওরা তুলে নিল । দেখা গেল, বাষটা বুড়িকে কচ্ছলো

পুটস্ আৰ আনাৱসেৱ মত দেখতে মোৱবৰাৰ জঙ্গলেৰ মধ্যে  
দিয়ে ছেচড়ে টেনে নিয়ে গেছে। সেই জায়গাটা পেরিয়ে এক  
টুকুৱো হৱজাই জঙ্গল ঢুকে, সেই জঙ্গলও পেরিয়ে একটা  
কালো পাথৰেৰ বড় টিলাৰ পাশে, কতগুলো ঢোওটা, ঢোটো  
আৰ পলাশ গাছেৰ মধ্যে ঢুকে নৌচেৰ পুটস্ আৰ শালেৰ  
চাৰাৰ মধ্যে মৃতদেহটাকে লুকিয়ে রেখেছে।

ଆয় সবটাই খেয়ে গেছে। আছে শুধু একটা পা আৱ  
মাথাৰ খুলি। চুলগুলো ছিঁড়ে ছড়িয়ে আছে এখানে ওখানে।  
দেখেই আমাদেৱ গা-গোলাতে লাগল। সেইই প্ৰথম  
মানুষখনকোৱা বাষে-খাওয়া মানুষেৰ মড়ি দেখলাম আমি আৱ  
টেড়।

চাৰদিক দেখে-টেখে মনে হলো, বাঘ এখন কাছাকাছি  
নেই। নেই যে তা বোৰা গেল পাৰিদেৱ এবং নানা  
জানোয়াৱেৰ বাবহাৱে। কাছাকাছি মাচা বাঁধাৰ মত কোন  
গাছও দেখলাম না ভাল। পলাশ গাছগুলো ছোট ছোট  
ছিল, তাছাড়া এ গাছগুলোৰ নৌচেৰ দিকটা শাড়া হয়।  
গৱামেৰ সময় ত পাতাও ধাকে না মোট। শুধুই ফুল।  
লালে লাল হয়ে আছে চাৰদিক। ঢোওটা ও ঢোটোগুলোও  
তথ্যেচ। তাৰ চেয়ে এই বড় কালো টিলাটাৱে বসলে কেমন  
হয় সে কথা আমি আৱ চেউ সেই দিকে চেয়ে চুপ কৰে  
ভাবছি, ঠিক সেই সময়ই একটা শম্ভৱ ভীষণ ডয় পোয় ডাকতে  
ডাকতে টিলাটাৰ পিছন দিক দিয়ে বেৱিয়ে আমাদেৱ একেবাৱে  
পাশ দিয়ে জোৱে দৌড়ে চলে গেল খুৱে খুৱে পাথৰেৰ ঠকাঠক  
শব্দ কৰে।

ব্যাপারটা কি যখন তা বোঝার চেষ্টা করছি তখনই গোটা দশকে অংলী কুকুর টিলাটার পাশ থেকে দৌড়ে বেরিয়েই শম্ভরটাকে লাফাতে লাফাতে ধাওয়া করে নিয়ে চলে গেল।

‘রাজকোঁয়া, রাজকোঁয়া!’ বলে চেঁচিয়ে উঠল সঙ্গের যুবক ছুটি।

টেড টোটে আঙুল ছুঁইয়ে চুপ করতে বলল ওদের।

তারপর ওদের গাছে উঠে, বসে থাকতে বলে, আমি আর টেড হজনে হৃদিকে চলে গেলাম, টিলাটাকে ভাল করে দেখাব জন্মে। রাতে কোথায় বসা যায়, এবং আদো বসা যায় কি-না তা খুব সাবধানে খতিয়ে দেখতে হবে আমাদের। সঙ্ক্ষের পর এই কালো পাথরের টিলার চারপাশে কালো কালো ছায়া পাথরের মতোই চেপে বসবে। কোনোদিকেই কিছু দেখা যাবে না। এবং বাধ যদি আসে তবে গুরু শক্ত হনেই তার গতিবিধি ঠিক করতে হবে। জায়গাটা এমন যে, চাদ উঠলেও ছায়ারা দলে আঁরো ভারী হবে।

আমরা হজনে টিলার হৃদিকে এগিয়ে যাচ্ছিলাম। সাবধানে। রাইফেলের সেফটি-কাচে আঙুল রেখে। এখন আর একে অন্যকে দেখা যাচ্ছে না। কতগুলো ছাতার পাখি ডাকছে। উড়ছে। বসছে। বুড়ির দুর্গন্ধ শরীরেও একরাশ পোকা উড়ছে বসছে। একবাঁক চিয়া হঠাতে কাঁচ-কাঁচ করে ডাকতে ডাকতে মাথার উপর দিয়ে উড়ে গেল গ্রৌম-সকালের শান্ত সমাহিত ভাবটা একেবারে ছিঁড়ে-খুঁড়ে দিয়ে।

আমি আস্তে আস্তে উঠতে লাগলাম টিলাটার উপরে।

টেডকে আমি দেখতে পাচ্ছি না। ও নিশ্চয়ই অন্ত দিক দিয়ে  
উঠেছে। টিলাটার উপরে একটা গুহা। এবং সেই গুহার  
ঠিক সামনে পাথরের উপর বাঘের ময়লা পড়ে আছে দেখতে  
পেলাম। খুব বেশী পুরোনো নয়। তিন চার দিনের হতে  
পারে, বেশী হলে।

তবে কি টাঁড়িবাঘোয়া এখন এই গুহার মধ্যেই বিশ্রাম  
নিচ্ছে ?

গুহার মুখে একটুও ধুলো বালি নেই যে, বাঘের পায়ের  
দাগ পড়েছে কিনা তা দেখব ! রাইফেলটা লক্ করে সেফটি-  
ক্যাচটা তুলে রাখলাম। প্রয়োজন হলে মুহূর্তের মধ্যে যাতে  
সেফটি-ক্যাচকে ঢেলে সরানো যেতে পারে।

গুহার মুখের একপাশে দাঢ়িয়ে ভাবছি, গুহার মধ্যে  
চোকা ঠিক হবে কি হবে না ; হঠাৎ এমন সময় মনে হলো  
আমার পিছন থেকে কে যেন আমাকে এক-দৃষ্টিতে দেখছে।  
প্রতোক শিকারীই জানেন যে, বনে-জঙ্গলে এরকম মনে হয়।  
একেই হয়ত বলে শিকারীদের সিঙ্গথ-সেল্স। মনে হতেই,  
ঘুরে দাঢ়ালাম আমি রাইফেলসুন্দ।

ঘুরে দাঢ়ালাম বুটে কিন্তু দেরী হয়ে গেল।

হয়ত আমাদের দুজনেরই। একটা প্রকাণ্ড ইলুদ-বড়া  
বাঘের দাঢ়ি-গৌফওয়ালা মুখ মুহূর্তের জন্মে গোল কালো  
পাথরের উপর দেখা দিয়েই অনুশ্রুত হয়ে গেল। আমি পাথর  
উপক্রিয়ে উপক্রিয়ে ত্রিদিকে এগোতে লাগলাম টিলাটাকে ঘুরে  
ঘুরে। বাঘটা যেখানে ছিল সেখান থেকে একলাকেই আমার  
বাড়ে পড়তে পারত। কিন্তু আমি যেখানে ছিলাম সেখান



থেকে বাস্বের কাছে পৌছতে হলে অনেকখানি ঘূরেই যেতে  
হবে অনেকগুলো পাথর ডিঙিয়ে ও গহ্বর এড়িয়ে ।

হঠাৎই আমার টেড়ের কথা মনে হলো ।

আমি শিকারের আইন ভেঙ্গে চেঁচিয়ে বললাম, টেড,  
ওয়াচ-আউট ! তু মানইটার ইঞ্জ এৱাংশে ।

টেড সংক্ষিপ্ত উত্তর দিলো দূর থেকে, আই নো ।

যখন বাঘটার জায়গায় গিয়ে পৌছেছি রাইফেল বাগিয়ে,  
তখন টিলার পশ্চিমদিকের ঝাঁটি জঙ্গলের মধ্যে মধ্যে একটা  
ভারী জানোয়ারের ক্রত চলে যাওয়ার আওয়াজ শোনা গেল  
বরে-পড়া শুকনো পাতা মচ্মচিয়ে ।

মেইদিকে চেয়ে আওয়াজটা লক্ষ্য করতে লাগলাম । দূরে  
যেতে যেতে আওয়াজটা একটা ছায়াচ্ছবি পাহাড়ী নালার  
মধ্যে গিয়ে মিলিয়ে গেল ।

আমি নেমে এলাম সাবধানে টিলা থেকে । গাছে-বসা  
একটা লোককে জিগগেস করলাম, টিলার উপর থেকে গুহার  
মুখটি মে দেখতে পাচ্ছে কী না ?

সে বলল, পাচ্ছে ।

আমি বললাম, গুহার ঐ মুখটার দিকে নজর রাখতে ।  
কিছু দেখলেই যেন চেঁচিয়ে আমাকে বলে ।

ও বলল, আচ্ছা ।

নেমে দেখি, টেড খুব মনোযোগ দিয়ে মাটিতে কী যেন  
দেখছে ।

আমি যেতেই, আমাকে দেখাল । টিলার নিচে, মাটিতে  
এক জোড়া বাস্বের পায়ের দাগ । টাঁড়বাঁবোয়ার দাগ এবং

একটি বাঘিনীর পায়ের দাগ। বাঘিনী টাঁড়বাঘোয়ার  
চেয়ে ছোট।

এরপর আমরা হজনে সাবধানে টিলাটার চারদিকে  
একবার ঘূরলাম আরও দাগ আছে কিনা দেখার জন্য।  
টিলার পশ্চিম দিকে, যেদিকে আগুয়াজটা মিলিয়ে যেতে  
শুনেছিলাম একটু আগে, সেই দিকে মাটিতে অনেক পায়ের  
দাগ দেখলাম বাঘ ও বাঘিনীর। তিন-চারদিন আগে বৃষ্টি  
হয়েছিল, নরম মাটিতে দাগগুলো স্পষ্ট।

আমরা মহা সমস্যায় পড়লাম।

ফিরে এলাম আবার বৃড়ির দেহ যেখানে পড়েছিল  
সেখানে। যে-লোকটা শুহার মুখে পাহারা দিচ্ছিল তাকে  
বসিয়ে রেখে, গাছের অন্ত লোকটাকে নেমে আসতে বলল  
টেড়।

সে নামলে, তাকে দ্বিতীয় বাঘের কথা জিজ্ঞেস  
করল ও।

ওরা ত আকাশ থেকে পড়ল। গ্রামের যত লোক নানান  
কাজে প্রতোকদিন জঙ্গলে আসছে তাদের মধ্যে কেউই এক  
টাঁড়বাঘোয়া ছাড়। অন্ত কোনো বাঘকে দেখেনি। পায়ের  
দাগও দেখেনি। এই গ্রামে আশে-পাশে কখনও কোনো  
চিতাবাদও দেখেনি ওরা। হয়ত তার কারণ টাঁড়বাঘোয়াই।  
তার মত পাহারাদার ধাকতে কোনো চিতাবাঘেরই এখানে  
এসে উস্তাদী করার সাহস হয়নি।

ইতিমধ্যে চারজন লোক হৈ হৈ করতে করতে দড়ি আর  
একটা চোপাই মাথায় করে এসে হাজির। তারা বলল যে,

তারা টিকায়েতের লোক। টিকায়েত রাতে এখানে মাচা করে  
বসবে, তাই মাচা বাঁধতে পাঠিয়েছে।

তারপর আমাদের দিকে ফিরে বলল, আপনারা কিন্তু  
বাঘের গায়ে শুলি-টুলি করবেন না। করম্চারীয়া আপনাদের  
খুঁজছে। আপনাদের খুবই বিপদ হবে টিকায়েতের কথা না  
শুনলে।

করম্চারীয়া, জানা কথা, টিকায়েতেরই লোক। কিন্তু সে  
আমাদের খুঁজলেই ত আমরা যাব না তার কাছে।

টেড বলল, টিকায়েতের পোষা বাঁদর নই আমরা।

আমাদের সঙ্গের যুবক দুটি টেড়ের কথাতে হিসে উঠল।

তাতে টিকায়েতের লোকগুলো আরো চটে গেল।

গাছের উপর থেকে অন্ধ লোকটিও নিচে নেমে এলে আমি  
টিকায়েতের লোকদের বললাম, মাচা কোথায় বাঁধবে ?

ওরা বলল, যে গাছে শুবিধে মত বাঁধা যায়।

কিন্তু টিকায়েতকে গিয়ে বল যে, এখানে দু' ছটো দাঘ  
আছে। একমলা শটগান নিয়ে তার পক্ষে এই দু' ছটি বাঘের  
মোকাবিলা করা কি সম্ভব হবে ? তার প্রাণের ভয় নেই ?

টেড বলল, টিকায়েতকে গিয়ে বলো, আমরা সকলে মিলেই  
একসঙ্গে বাঘ দুটি মারার চেষ্টা করি।

ওরা ভাবল, ঠাট্টা করছি।

তখন টেড তাদের নিয়ে গিয়ে পায়ের দাগ দেখালো ভালো  
করে, বুঝিয়ে দিল ব্যাপারটা কী !

ছটো বাঘের পায়ের দাগ দেখে লোকগুলো ক্ষামাদে  
পড়ল। তারপর রাইফেল-হাতে আমরা ঐ জায়গা ছেড়ে চলে

যাচ্ছি দেখে ওরাও বোধহয় খালি হাতে এই অকুস্থলে থাকা  
নিরাপদ নয় ভাবলো ।

আমরা একটু এগোতেই দেখি উপড়-করা খাটিয়া মাথার  
উপর নিয়ে পিছন পিছন আসছে পুরো দল বড় বড়  
পা-ফেলে ।

টেড় বলল, চল আমরা ফিরে যাই । এখানে দেখছি  
টিকায়েতকেই আগে মারতে হবে, তারপর বাঘ মারার  
বন্দোবস্ত । এতরকম কমপ্লিকেশান, এত জনের এত মত নিয়ে  
মানুষথেকে বাঘ মারা যায় না ।

আমি বললাম, যা বলেছিস् ।

গ্রাম থেকে আমরা প্রায় মাইলখানেক এসেছিলাম ।  
বৃড়ির ঘরে নয় । গ্রামের দক্ষিণ প্রান্তে আমাদের জন্মে দুটি  
ঘর ছেড়ে দিয়েছে ওরা ! গোবর দিয়ে উঠোন লেপে দিয়েছে ।  
ঘরের ভিতরও পরিচ্ছব্ব করেছে । কিন্তু গরমের  
মধ্যে জানালাহীন এই ঘরে কৌ করে শোব রাতে তাইই  
ভাবছিলাম ।

টিরিদাদা চা করে ব্রেকফাস্ট তৈরী করে ফেলল, আমাদের  
দেখেই ।

মুড়ি ভাঙ্গা । তার মধ্যে কাঁচা পেয়াজ কাঁচা লঙ্ঘা কেটে  
মুড়ির সঙ্গেই ভেজেছে । তারপর তার মধ্যে শুমলেট কেটে  
টুকরো টুকরো করে দিয়ে দিয়েছে । গ্রামের গাছের ল্যাংড়া  
আম । আর কফি ।

ঘর ছাটোর পাশে একটা মস্ত তেঁতুলগাছ ছিল । তার  
তলায় চৌপাই বিছিয়ে আমি লস্তা হয়ে শুলাম । আর

সাহেব মানুষ টেড়, ঘটিতে জল নিয়ে ফসা-ফর্সা ঠাঃং বের করে  
লাল গামছা পরে জঙ্গলে গেল। যারা জঙ্গলে বাওয়া-আসা  
করে প্রতোকেরই অভোস থাকে।

তেঁতুলতলার ফুরফুরে হাওয়াতে আমি ঘুমিয়েই পড়েছিলাম।  
এমন সময় হঠাতে শোরগোল শুনে তাকিয়ে দেখি ভাগলপুরী  
মিঞ্জের পাঞ্জাবী আর লোম-ওয়ালা গোবদা গোবদা  
পা-দেখানো মিলের ফিল্ফিনে ধূতি পরা, সোনাৰ হাত-ঘড়ি  
হাতে, চক্রকে কালো নাগরা পায়ে একজন মস্ত লথা-চওড়া  
লোক একটা সাদা ঘোড়ায় চড়ে এদিকে আসছে আৱ তাৰ  
পিছনে কুড়ি-পঁচিশজন লাঠিধাৰী ষণ্ঠা-মাৰ্কা লোক।

আমি আৱামের ঘূম ছেড়ে তাড়াতাড়ি চৌপাইতে উঠে  
বসলাম।

ঠিক আমার সামনে এসে লোকটি দাঢ়িয়ে পড়ে ধমক দিয়ে  
শুধোলো, আপ্কী শুভ্নাম ?

আমি নাম বললাম। সবিনয়ে।

টিকায়েত বলল, তাৰ এলাকাতে এসব তিনি সহ কৰবেন  
না। এই পলাশবনা গ্রামে সব কিছু তাৰ ইচ্ছামতই হয়েছে  
এয়াবৎ এবং হবে চিৰদিন।

ভাবছিলাম, এতবড় একটা বিপদ ! কোনদিন বাষ কাকে  
নেয় তাৰ ঠিক নেই। তাৰপৰ আজ দেখা গেল ঝোড়া বাষ।  
গ্রামের গৱীৰ লোকগুলো এতমূৰ থেকে আমাদেৱ ডেকে নিয়ে  
এলো আৱ যে গ্রামের মালিক, মাথা, তাৱই কী না এই  
ব্যবহাৰ ?

লোকটাৰ দিকে অবাক চোখে চেয়ে আমি বসেছিলাম।

এমন লোককে কিছুই বলার নেই ।

এমন সময় টেডকে আসতে দেখা গেল ।

টিকায়েতের মুখ দেখে মনে হলো, এমন সাহেব টিকায়েত  
বাপের জন্মেও দেখেনি । টকটকে গায়ের রঙ, মাথাভরা  
বাদামী চূল, খালি গা, পায়ে চঠি, লাল গামছা পরে সাহেব  
ঘটি হাতে টোড় থেকে প্রাতঃকৃতা শেষ করে আসছে ।

টেড এসেই বলল, এখানে ভৌড় কিসের ?

তখনও ত দেশ স্বাধীন হয়নি । সাদা চামড়া দেখলেই  
লোকে বেশ সমীহ করত । কিন্তু এই রকম গামছা-পরা  
সাহেবকে সমীহ করা ঠিক হবে কী না, একটু ভাবল  
টিকায়েত । তারপর নিজের লোকদের সামনে ইঞ্জি বাঁচাবার  
জন্যে বলল, আপনাদের এখান থেকে চলে যেতে  
হবে ।

টেড বলল, সে কথা ভেবে দেখব । কিন্তু এখুনি আপনার  
একজন লোক দিন আমাকে ! আমি এস-ডি-ও সাহেবের  
কাছে চিঠি পাঠাবো, ডিস্ট্রিক্ট মার্জিস্টেটকে দিয়ে এই বাঘকে  
'মান-ইটার' ডিক্লেয়ার করার জন্যে এবং চার পাশের সব  
গ্রামের মানুষদের টেঁড়া পিটিয়ে সাবধান করে দেওয়ার  
জন্যে ।

টিকায়েত, টেডের হর্তাকর্তার মত কথা শুনে হকচকিয়ে  
গেল বলে মনে হল ।

আমি বললাম, ঘোড়া থেকে নামা হোক । আপনার  
রাজস্ব এলাম, আপনাদেরই উপকার করার জন্যে, তা আপনিই  
শক্তির মত ব্যবহার করছেন !

তারপর বললাম, দয়া করে নামুন, বাষটাৰ খবৰাখবৰ দিন  
আমাদেৱ। বাষও ত আপনাৰ প্ৰজা। আপনি তাৰ খোজ  
না রাখলে, আৱ কে রাখবে ?

টিকায়েত ঘোড়া থেকে নামল।

আমি বললাম, আপনাৰ বন্দুকটা কোথায় ? শুনেছি  
দাঁৰণ দামী বিলিতি বন্দুক। আমাদেৱ একবাৰ দেখান।  
নেড়ে-চেড়ে দেখি অস্তুৎঃ একটু।

টেড আমাৰ দিকে অবাক হয়ে তাকিয়ে থাকল।  
তাৰপৰ ইংৰিজীতে বলল, কৌ বাপাৰ ? অত গ্যাস দিচ্ছিস  
কেন ?

আমিও ইংৰিজীতে বললাম, মিষ্টি কথা বলতে ত পয়সা  
লাগে না। ঢাখ-না, উকে বন্দু কৱে ফেলছি।

টেড বলল, যেমন তুই ! তোৱ বন্দুও ত তেমনই হবে !

টেড জামাকাপড় পৱে আসতে গেল।

টিকায়েত এসে চোপাইতে বসল।

লোকটাৰ বয়স আমাদেৱ চেয়ে অনেক বেশী। চলিশ-  
টলিশ হবে। শুমলাম, তাৱ এগাৰোটা ছেলে-মেয়ে, পাঁচশ  
বিধা জমি, দেড়শো গুৰু-মোৰ। জঙ্গলেৰ মধ্যে ভাণ্ডাৰ।  
বিহারেৰ গ্ৰামে-জঙ্গলে ক্ষেত-খামাৰ দেখাশোমাৰ জঙ্গে মাটিৰ  
বাঢ়ি কৱে এৱা, তাৱ মধ্যে গুদামটুদামও থাকে। ওৱা বালে  
ভাণ্ডাৰ।

টিকায়েত একটা লোককে ডেকে কৌ বলল। সে আৱো  
হুজনকে সঙ্গে কৱে দোড়ে চলে গেল।

আমি টিৰিদানাকে বললাম, চা কৱে খাওয়াও

টিকায়েত সাহেবকে ।

ইতিমধ্যে টেড জামা-কাপড় পরে এলো । এবার ওকে পুরোদস্ত্র সাহেব-সাহেব দেখাতে লাগল । টিকায়েতের ভক্তি পুরো তল । হাব-ভাবও একটু নরম হলো ।

বলল, আপনার। এই ঘরে কী থাকবেন ? আমার বাড়ি চলুন নয়ত তাঙ্গাবে বন্দোবস্ত করে দিচ্ছি । খাটি গাঞ্জীয়া ঘি-এর পরোটা, হরিণের মাংসের আচার, ক্ষেতের ছোলার ডাল, আর তাৰ সঙ্গে খরগোশের এবং শস্ত্ৰের মাংস খাঞ্জীয়াব ।

তারপৰ বলল, নৌলগাই এখানে এত যে, ক্ষেত-খামারই কৰা যায় না । আমৰা যে হিন্দু, তাই নৌলগাই আমৰা মারি না । গো-হত্তা হবে ।

ওদেৱ পুঁথিয়ে লাভ নেই যে, নৌল গাইএর নামই নৌল গাই, কিন্তু তাৰা মোটেই গৰু নয় । একরকমের এন্টেলোপ । এবং এবাই এবং বাঁদৱ-হনুমানই সবচেয়ে ক্ষতি কৰে ফসলেৱ । কিন্তু গ্রামেৱ লোকেৱ কুসংস্কাৰেৱ জন্মে নৌলগাই আৱ বাঁদৱ হনুমান মাৰে না আমাদেৱ দেশে । নৌলগাইকে খুব একটা মজাৰ নামে ডাকে এৱা । বলে, ঘোড়ফৰাম্ । নামটা শুনলেই আমার বুক ধড়ফৰাম্ ।

টিরিদাদা চা আৱ হাটলি-পাঁমাৱেৱ বিস্কিট এনে দিল টিকায়েতকে । টিকায়েত যখন প্রোত হয়ে চা থাচ্ছে, তখন যে শোকশুলো চলে গেছিল তাৰা এক গাদা মাঠৱী আৱ পাঁড়া নিয়ে এলো । নিশ্চয়ই টিকায়েতেৰ বাড়ি থেকে ।

টিকায়েত বলল, খেয়ে দেখুন ! সব বাড়িৰ তৈৱী । অস্ত্র ইবাৱ ভয় নেই । মাঠৱী খাটি ঘি-এ এবং বাড়িৰ জঁত্তায়-পেষা

ময়দা দিয়ে তৈরী ।

টিকায়েতের ভুঁড়ির দিকে তাকিয়ে বুবত্তেই পারছিলাম  
যে, যি সভাই খুব ধীটি । তা থেতে থেতে টিকায়েতকে  
বললাম, তাহলে বাঘটাকে কী করা যাবে ?

টিকায়েত বলল, চলুন না আমরা তিনজনেই বসি আজ ।  
শুনলাম যে, টিলা আছে ওখানে একটা । এ টিলাত্তেই তিনজনে  
তিন জায়গায় বসে থাকব ।

টেড আমাকে ইংরিজীতে বলল, তুই যাত্রাপাটিতে কবে  
নাম লেখালি ? মান-ইটার মারতে তাহলে সঙ্গে তবল্টী,  
সারেঙ্গীওয়ালাকেও নিয়ে যা !

আমি টিকায়েতকে বললাম, এই টিলাতে বসা খুবই  
বিপজ্জনক । ঠাঁচ নেই এখন । আর বাঘ ত অমনি বাঘ নয় ;  
মানুষথেকো । কখন যে নিঃশব্দে এসে কাঁকু করে ঘাড়  
কামড়ে নিয়ে যাবে বোঝাৰ আগেই, তাৱে ঠিক নেই ।  
তাতে আবার ছুটি ।

টিকায়েতের মুখে এক তাঙ্গিলোৱ হাসি ফুটে উঠল ।  
বলল, আপনারা তাহলে খুব বাঘ মারবেন । বাঘ মারতে  
সাহস লাগে ।

বলেই, তাঙ্গিলোৱ চোখে তাকিয়ে আবার বলল, ইয়ে  
বাচ্চেঁকা কাম নেই ।

আমি বললাম, তা লাগে । কিন্তু গোয়াত্র মি আৱ সাহস  
এক কথা নয় । মানুষথেকো বাঘ মারতে বোকা-বোকা  
সাহসেৱ চেয়ে বৃক্ষি আৱ ধৈৰ্য অনেক বেশী লাগে ।

টিকায়েত বিজ্ঞপেৱ হাসি হেমে বলল, যা বোঝাৰ তা

বুঝেছি। আপনাদের মত বাচ্চা ছেলেদের কর্ম নয় এই বাঘ  
মারা।

তারপরই বলল, বাজীই লাগান একটা তাহলে।

আমার খুব রাগ হল আমাদের বাচ্চা বলাতে।

টেড বলল, বাজী কিসের?

বাঘ কে মারবে? বাঘ মারার বাজী।

আমি বললাম, বাঘ মরলেই হল। কে মারে সেটা  
অবাস্তুর।

টিকায়েত আবার বলল, বুঝেছি। ভয় পেয়ে পেছিয়ে  
যাচ্ছেন।

তারপর আবার বলল, বলুন কি বাজী? সাহস আছে?  
কি হল? বাজী ধরারও সাহস নেই?

টেড হঠাতে বলল, বাজী একটা রাখা যাক। কিন্তু অন্য  
বাজী। বাঘ আগে আপনাকে থাবে, না আমাদের থাবে?  
আমাদের ত এখানে কেউই নেই। আমার বকুকে খেলে  
তাকে ভালোভাবে সংকার করবেন। আর আমাকে খেলে,  
জঙ্গলের মধ্যে একটা সুন্দর ফুল গাছের নিচে ছায়াওয়ালা  
জায়গায় কবর দেবেন।

তারপর একটু চুপ করে থেকে লোকজনদের দিকে তাকিয়ে  
গলা চড়িয়ে বলল, আর আপনি মবলে, আমরা দাঢ়িয়ে  
থেকে আপনাকে দাহ করার বলে বস্তু করব। নদীর পারে।

টিকায়েত বেজ্জায় চটল। বলল, বুঝেছি।

টেড আবার বলল, কি হল? বাজীর?

টিকায়েত বলল, আপনাদের বাজীর মধ্যে আধি নেই।

ଆମି ଏକାଇ ବସବ ଆଜ ବାଘେର ଜଣ୍ଠେ ।

ଆମି ବଲଲାମ, ବସେନଇ ଯଦି, ତାହଲେ ଟିଳାଯ ବସବେନ ମା,  
ଆମାର ଅମୁରୋଧ ।

ଭେବେ ଦେଖବୋ ।

ଟେଡ ବଲଲ, ଏକଜନ ଲୋକ ଦିନ, ଯାତେ ଦିନେ ଦିନେ ଏସ-  
ଡି-ଓ କାହେ ଯେତେ ପାରେ । ଏସ-ଡି-ଓ ଆବାର ଡି-ଏମକେ  
ଜାନାବେନ ତବେ ତ ମ୍ୟାନ-ଇଟାର ଡିକ୍ରେୟାର କରତେ ପାରବେନ ।

ଲୋକେର କୀ ଅଭାବ ? ଲୋକ ଦିଯେ ଦିଛି ଦେଡ଼-ବୋକୀ ।  
ଆପନି ଚିଠି ଲିଖେ ଦିନ ।

ଟିକାଯେତ ବଲଲ ।

ଟେଡ ଟିରିଦାଦାକେ କାଗଜ ଆନତେ ବଲଲ ।

ଟିରିଦାଦା କାଗଜ ଆନଲେ ଚିଠି ଲିଖେ ନିଜେ ସଇ କରଲ,  
ଆମାକେଓ ସଇ କରତେ ବଲଲ । ଟିକାଯେତକେ ବଲଲ ସଇ କରତେ  
ଗ୍ରାମେର ଲୋକେଦେର ହୟେ ।

ଟିକାଯେତ ଲେଖାପଡ଼ା ଜାନେ ନା । ଡାନହାତେର ଇହୀ ମୋଟିକା  
ବୁଡ଼ୀ ଆନ୍ଦୁଲେ କାଲି ଲାଗିଯେ ଟିପସଇ ଦିଲେ ମେ ।

ତାରପରେଇ ଉଠେ ପଡ଼େ ବଲଲ, ଆମି ଯାଇ । ମାତ୍ରା ବଁଧାର  
ବନ୍ଦୋବସ୍ତ କରି ଗିଯେ ।

ଟେଡ ବଲଲ, ତା ଯାନ । ଆମରା ଆଜ ଖୁବ ଘୁମୋବ । କାଲ  
ଆପନାକେ ଦାହ କରତେ ଅନେକ ମେହନତ ହବେ ତ ! ଯା ଯି  
ଆହେ ଆପନାର ଶରୀରେ । ପୁରୁତେ ଅନେକ ସମୟ ଲାଗବେ ।

ଟିକାଯେତ ହାସି ହାସି ମୁଖେ ବଲଲ, ଚଲି ।

ବଲେଇ, ଘୋଡ଼ାର ଦିକେ ଏଗୋତେ ଗେଲ ।

ଟେଡ ବଲଲ, ଏକଟୁ ଦୀଢ଼ାନ । ଆପନିଇ ତ ଗତ ବହରେ

বাষ্টাকে গুলি করেছিলেন। কোথায় লেগেছিল গুলি? আপনি কী জানতেন না যে, গরমে যখন পিপাসার্ত জানোয়ারোঁ জল খেতে আসে তখন তাদের ঐভাবে মারা বে-আইনী! ১

টিকায়েত হেমে বলল, জঙ্গলে আবার আইন কি? আমার এখানে আইন আমি বানাই। আমি যা করি, তাইই আইন। আমারই আইন, আমি ইচ্ছেমতই ভাঙতে পারি। তাব জঙ্গে কাঠো কাছে জবাবদিহি করতে রাজী নই। সে রকম বাপের বাটা নই আমি। জান্তি যায়গা তব্বি নেই! কভ্বি নেই!

তা ভাল। টেড় বলল, কিন্তু বাষ্টাকে আহত করে আপনিই ত বুঢ়ি আর মেয়েটির মৃত্যুর জন্যে দায়ী হলেন। আপনাকে আপনার প্রজারা খুনের দায়ে দায়ী করতে পারে। করছেও হয়ত মনে মনে।

টিকায়েত কোমরে হাত দিয়ে দাঢ়াল। তাঙ্গিলোর হাসি হেমে বলল, দেখুন, আপনাদের সঙ্গে ফাল্তু কথা বলার সময় আমার নেই। আমার রাজৈ আপনারা অতিথি, তাই ভাল বাবহার করছি। আমি দিগা টিকায়েতের বেটা। আমার বাবা ডাকাত ছিল। তার ভয়ে বাঘে-গকতে এক ঘাটে জল খেতো। আমাকে আপনারা তয় দেখাবেন না। আমার রক্ত ভয় কাকে বলে তা জানে না। এই জঙ্গলের আমিই রাজা। আপনারা হয়ত বুঝতে পারবেন না আমার কথা, কি আমি বলতে চাচ্ছি। কিন্তু শুধু এই কারণেই বাষ্টাকে আমারই মারতে হবে। নইলে আমার ইঞ্জং



परम

থাকবে না ।

একটু চুপ করে থেকে টিকায়েত আবার বলল, এই টাঁড়বাঘোয়া যতদিন প্রজার মত আমার রাজস্বে ছিল, ওকে কিছুই বলিনি । গত বছরে আমার একটা ঘোড়া খেয়েছিল, তাইই ভেবেছিসাম শাস্তি দেওয়া দরকার । এবার আমার হৃজন প্রজাকে ও মেরেছে !

একটু চুপ করে থেকে বলল, সমস্তা না, এক জঙ্গলে হৃজন রাজা থাকতে পারে না । হয় আমি থাকব ; নয় টাঁড়বাঘোয়া থাকবে । আপনাদের সঙ্গে আমার কোনো ঝগড়া নেই । দয়া করে আমার কথাটা বুঝুন । এটা আমার সম্মানের ব্যাপার । আমাকে আগে চেষ্টা করতে দিন । আমি না পারলে বা আপনাদের অশুভতি দিলে তখনই আপনারা মারবেন ।

টেড় বলল, তা হয় না । আমাদেরও একটা দায়িত্ব আছে । প্রথমত একনলা বন্দুক দিয়ে অতবড় বাঘকে আপনার মারতে যাওয়াটাই বোকামি । দ্বিতীয়তঃ গ্রামের লোকরা আমাদের ডেকে এনেছে—তাদের এতবড় বিপদের মধ্যে ফেলে আমরা চলে ত আর যেতে পারি না ।

টিকায়েত বলল, বাঘ কি কেউ শুধুই বন্দুক দিয়ে মারে ? আমার বন্দুকের শুলির সঙ্গে আমার টিকায়েতের রক্ত, আমার রাগ, আমার ঘেঁঘা, সব কিছুই ত গিয়ে লাগবে টাঁড়বাঘোয়ার গায়ে । সে যত বড় বাঘই হোক না, আমার চোখে চোখ রাখতে পারবে ? পারে কোনো প্রজা রাজার চোখে চোখ রাখতে ? আমার কাছে এলেই ও ভয়েই মারা যাবে । সামনাসামনি এলে হয় একবার ।

ଆମରା ଟିକାଯେତେର କଥା ଶୁଣେ ଅବାକ ହୁୟେ ଯାଚିଲାମ ।  
ଅନ୍ତୁତ ମାନୁଷ । ଏରକମ ମାନୁଷ ଆମରା କେଉଁଇ ଦେଖିନି ଆଗେ ।  
ପଡ଼ିଛନି କୋନୋ ବିଷୟେ ।

ଟେଡ ବଲଲ, ତାଇଇ ଯଦି ହବେ, ତାହଲେ ଗତ ବହର ଆପନାର  
ଶୁଳ୍କ ଖେଯେ ଓ ବୈଚେ ଗେଲ କି କରେ ? ଏମନ ଶୁଳ୍କଥୋର ବାସକେ  
ପ୍ରଜା ବାନାଲେନାହିଁ ବା କେନ ?

ଟିକାଯେତ ମାଥା ନିଚୁ କରେ ଚୂପ କରେ ଧାକଳ ।

ତାରପର ବଲଲ, ଓ ଆମାକେ ଦେଖିତେ ପାଯନି । ଆମିଓ  
ଓକେ ଦେଖିତେ ପାଇନି । ସେଦିନ ଆମାର ଛୋଟଛେଲେର ଜୟମଦିନ  
ଛିଲ । ବାଡ଼ିର ଲୋକଙ୍କେ କୋଟିରା ହରିଣେର ମାଂସ ଖାଓଯାବ କଥା  
ଦିଯେ ଜଲେର କାହେ ଗିଯେ ବସେଛିଲାମ । ବେଳେ ପଡ଼େ ଏସେଛିଲ ।  
ପ୍ରଚଞ୍ଚ ଗରମେ, ଝାସ୍ତିତେ, ସୁମ୍ମ ସୁମ୍ମ ଏସେ ଗେଛିଲ । ହଠାତ୍ ଦେଖ,  
ଜଲେର ପାଶେର ପୁଟିସ ଝୋପେର ଆଡ଼ାଲେ କୋଟିରା ହରିଣେର ମତ  
ଲାଲଚେ କୀ ଏକଟା ଜାନୋଯାର ଏସେ ଦୀବିଯେଛେ । କଥନ ଯେ  
ଏଲ ଜାନୋଯାରଟା ତା ବୁଝାତେଇ ପାରିନି । ହରିଣି ହବେ ଭେବେ  
ଶୁଳ୍କ କରେ ଦିଯେଛିଲାମ ବନ୍ଦୁକ ତୁଳେଇ । ଶୁଳ୍କ କରାତେଇ ବିକଟ  
ଚିକାର କରେ ଏକ ବିରାଟ ଲାଫ ଦିଯେ ଯଥନ ମେ ଚଲେ ଗେଲ, ତଥନ  
ଦେଖି ଟାଙ୍ଗବାଘୋଯା ।

କୋଥାଯ ଶୁଳ୍କ ଲେଗେଛିଲ ?

ଜାନି ନା । ବୌଧହୟ ପାଯେର ଧାବା-ଟାବାତେ ।

କି ଶୁଳ୍କ ଦିଯେ ମେରେଛିଲେନ ?

ତଥନ ଆମାର ବିଲିତି ବନ୍ଦୁକ ଛିଲୋ ନା । ମୁକ୍ତେର ଗାଦା  
ବନ୍ଦୁକେ ତିନ-ଆଙ୍ଗୁଳ ବାରୁଦ କରେ ଗେବେ ସାମନେ ସୌମାର ଶୁଳ୍କ  
ପୁରେ ଠୁକେ ଦିଯେଛିଲାମ ।

আমি বললাম, আপনি একটু আগেই বললেন যে, টাঁড়বাঁধোয়াকে আপনার ঘোড়া খাওয়ার জন্য শাস্তি দিতে গেছিলেন।

আমার ঘোড়া এবং বস্তীর ধোপার গাথা। ওরা সকলেই আমার প্রজা। তাই আমারই হল। শাস্তি দেওয়ার ইচ্ছা ছিল। কিন্তু বাঘ ভেবে ত আর গুলি করিনি। কোটিরা ভেবেই করেছিলাম। অত কাছ থেকে গুলি লাগলে কোটিরা চিংপাত হয়ে পড়ে যেতোই। বাঘ জানলে, ভালো করে নিশানা নিয়ে মোক্ষম জায়গাতেই মারতাম। তাহলে শুধুনেই তাকে শুয়ে থাকতে হতো। তখন আমার রাশিচক্রের একটু গোলমাল চলছিল। এখন তা কেটে গেছে।

বলেই বলল, এই দেখুন, একটা মাছলী ধারণ করেছি, বলেই, পাঞ্চাবীর ভিতর থেকে মৌনার হারে বাঁধা পেল্লায় একটা মাছলী দেখাল।

টেড বলল, আমাদের শুভ কামনা রইল। কিন্তু আপনি তাহলে তিনদিন সময় নিন। তিনদিনের মধ্যে রাজায় রাজায় যুদ্ধ শেষ না হলে আমরা এই উলুখাগড়ারাও কিন্তু নেমে পড়ব যুক্তে। আপনার কথাটা আমরা বুঝেছি, বোঝবার চেষ্টা করছি বলেই, এই কথা বলছি। এবং আগে আপনাকে সুযোগ দিচ্ছি। আপনার বাঘ আপনিই মারুন।

টিকায়েত এতক্ষণে হাসলো।

তারপর একটু চুপ করে থেকে বলল, বজরঙ্গবলী আপনাদের ভালো করুন। আমি জানতাম, আমার কথা আপনারা বুঝবেন। আপনাদের বহু মেহেরবানী। জরু

বজ্রঞ্জবলীকা জয় !

এই বলে ত ঘোড়ায় গিয়ে উঠল টিকায়েত। বিরাট সাদা ঘোড়াটার ঘাঁড়ের কেশের ফুলে উঠেছিল। মেই ঘোড়ার উপর এই পলাশবনা গ্রামের টিকায়েতকে রোদে সত্তি সত্ত্বেই একজন রাজাৰ মতই দেখাচ্ছিল।

ঘোড়াৰ লাগাম টেনে টিকায়েত বলল, আপনাৰা কিন্তু আমাৰ অতিথি। খাওয়া-দাওয়া, সব আমাৰই দায়িত্ব। এখানে আপনাৰা রাখা কৰে খেলে আমি খুবই হৃথ পাৰ। রাখা যদি একান্ত কৱেনই, তবু রসদ কিন্তু সব আমিৰ পাঠিয়ে দেব। এইটুকু নিশ্চয় কৱতে দেবেন আমাকে।

জ্বাবে আমাদেৱ কিছু বলাৰ শুযোগ না-দিয়েই টিকায়েত ঘোড়া ছুটিয়ে চলে গেলো। মেই টিলাৰ দিকে, যেখানে বৃক্ষ পড়ে রয়েছে।

আমি বললাম, রাজা-রাজড়াৰ বাপোৱাই বটে। ঘোড়ায় চড়ে, শোভাঘাতা কৰে কেউ মানুষখেকো ধৰি মাৰতে যায় শুনেছিস কখনও টেড় ?

রোদেৱ মধ্যে লাল ধূলো উড়িয়ে ছুল্কি-চালে-চল। সাদা ঘোড়াৰ পিঠে বসা টিকায়েত জঙ্গলেৰ আড়ালে অদৃশ্য হয়ে গেল।

টেড় মেই দিকেই তাকিয়ে ছিল। অনেকক্ষণ তাকিয়ে হঠাৎ বলল, খুব ইন্টাৰেষ্টিং কিন্তু মানুষটা।

আমি বললাম, ভৌগুণ দাস্তিক। এত গৰ্ব ভালো নহ।

টেড় বলল, আমি তোৱ সঙ্গে একমত নহি। গৰ্ব না থাকলে কী নিয়ে মানুষ বাঁচে। গৰ্বৰ মধ্যে দোষ নেই।

কিন্তু টিকায়েতের গর্ব কারণটা মধ্যে কোনো গুণও নেই।  
এই গর্ব ভালো কারণে, ভালো কাজের জন্মে হলে আরও  
ভালো হতো।

তারপর একটু চুপ করে থেকে বলল, জানিস, আমার মনে  
হয়, গর্ব ব্যাপারটার নিষ্কেরণ আলাদা একটা গুণ আছে।  
একটা বেগও আছে। যার গর্ব আছে, তার দায়িত্ব অনেক,  
সেই গর্বকে বাঁচিয়ে রাখার। আর এই বাঁচিয়ে রাখার চেষ্টা  
করতে করতেই এ সব মাঝুষ অনেক কিছু করে ফেলতে পারে।  
তাই না? দেখিস, মাঝুষটার এমন জেদ, ঠিক বাঘটা মেরেই  
দেবে। আমাদের কপালে আর মাঝুষথেকে মারা হলো না।  
মিছিমিছিই এলাম এতদূর তল্লি-তল্লা নিয়ে।

টিরিদাদা চায়ের কাপ তুলে নিতে এসেছিল, হঠাতে গম্ভীর  
গলায় বলল, বাঁবে খাবে ওকে। বাঁবে খাবে।

টেড ধূমক দিল, কেন বাজে কথা বলছো টিরিদাদা?

টিরিদাদা বলল, বাজে কথা নয়। ও যখন কথা বলছিল,  
আমি তখন যমদূতকে দাঙ্গিয়ে থাকতে দেখেছি ওর একেবারে  
পিছনে। ওর আয়ু শেষ।

আমি রেগে গিয়ে বললাম, যত্ন সব বাজে কুসংস্কার  
তোমার টিরিদাদা।

টিরিদাদা অভিমানের গলায় বলল, আরে! আমি  
দেখলাম যে নিজের চোখে।

তারপর গলা নামিয়ে বলল, টিকায়েত হচ্ছে দিগা-  
টিকায়েতের বেটা আর আমি ইচ্ছি মিরি-পাহানের বেটা।  
আমিও সব দেখতে পাই। সত্যিই দেখেছি যমদূতকে!

বিশ্বাস করো ।

টিরিদাদাৰ কথা যেন শোনেইনি এমনভাৱে অস্থমনষ্ঠ গলায়  
টেড দূৰে তাকিয়ে হঠাৎই বলল, তোদেৱ দেশে এইৱকম  
গবিত, উদ্ভৃত সব মাঝুষ থাকতেও ব্ৰিটিশৰা তোদেৱ পৱাধীন  
কৱে রাখল যে কী কৱে এতৰছৱ তা ভাবলেও অবাক  
লাগে ।

॥ ৩ ॥

টিকায়েত একটা শিশু গাছে মাচা বেঁধে বৃড়ির মৃতদেহের কাছে বসেছিলো গিয়ে। তবে, গাছটা থেকে মড়িটা বেশ দূরে।

যে-লোকরা টিকায়েতকে মাচায় চড়িয়ে ফিরে এসেছিল বিকেল বিকেল তাদের মুখেই শুনলাম যে, টিকায়েত মড়ির উপরে বাঘকে মারবার আশা রাখে না। মড়িতে যাওয়া অথবা ফেরার পথেই বাঘকে মারবে এমন আশা করছে সে। একনলা গ্রীনার বন্দুকের নলের সঙ্গে তিনি বাটারৌর টর্চ লাগিয়ে নিয়েছে ক্লাম্পে। গ্রীনার নাম-করা বন্দুক। ডাবলিউ, ডাবলিউ, গ্রীনার। ইংরেজদের কোম্পানী। টিকায়েতের বন্দুকের বক্রিশ ইঞ্জি লম্বা ব্যারেল। রেঞ্জও ভাল। বাঘ যদি কাছাকাছি আসে তবে লেখাল্ বল্লের গুলি বাঘের ভাইটাল জায়গায় লাগলে বাঘ যে মরবে না, এমন কথা বলা যায় না।

আন্তে আন্তে পলাশবনার পশ্চিম দিগন্তে লালটুলিয়া পাহাড়ের আড়ালে স্রষ্ট বিদ্যায় নিলো। আমি সারাদিন ঘুমিয়েছি। রাতে আমিই পাহারা দেবো। টেড ঘুমোবে ঘরের বাইরে চৌপাইতে। তেঁতুলতলাতে ছায়া জমবে ঘন তায় ঝঁকপক্ষের রাতে। একটু চাঁদও উঠবে শেষ রাতে। তাই সেখানে ঘুমোলে ঘুম চিরঘুমও হতে পারে। ঘরের মধ্যে

## ଟିରିଦାନୀ ସୁମୋବେ ।

କିନ୍ତୁ ଟିରିଦାନୀ କୌ ସୁମୋତେ ପାରବେ ? ଟିକାଯେତେର ପାଠାନୋ ଯବେ ଛାତୁ ସି, କ୍ଷାଚା ଲଙ୍କା, କ୍ଷାଚା ପେଯାଙ୍ଗ ଦିଯେ ମେ ଲିଟ୍ରି ବାନିଯେଛିଲୋ, ତା ଖେଳେ ଏହି ଗରମେ ଆମାଦେର ତ ପ୍ରାଣ ଆଇ-ଚାଇ । ଆମାର ତାଙ୍କ ଦେଶୀ ପେଟ—ମାମାବାଡ଼ି ଗିରିଭିତେ : ଲିଟ୍ରି-ଫିଟ୍ରି ଧାଉୟା ଅଭୋସ ଆଛେ । କିନ୍ତୁ ବେଚାରୀ ଟେଡ଼ର ଅନ୍ତିର୍ଯ୍ୟାନ ପେଟେ ଏହି ଲିଟ୍ରି ଯେ କୋନ ଆଲୋଡ଼ନ ତୁଳାହେ ତା ଟେଡ଼ି ହାଡ଼େ ହାଡ଼େ ବୁଝାଇ । ଦେଖି ମେ ପେଟେ ଭିଜେ ଗାମଛା ଜାର୍ଦିଯେ ଚୌପାଇତେ ବମେ ହାସଫାନ୍ସ କରାଇ ଆର ଟିରିଦାନୀକେ ଦୋଷାରୋପ କରାଇ ।

ରାତ ଆଟିଟା ବାଜିତେ ନା ବାଜିତେଇ ଗ୍ରାମେର ସମସ୍ତ ଶକ୍ତି ମରେ ଗେଲୋ । ଭାଟା ପଡ଼ିଲେ, ସୁନ୍ଦରବନେର ଟାଙ୍କାକେ ଯେ ଏକ ଗଭୀର, ବିଷଞ୍ଚ ଅଥଚ ଯେ-କୋନୋ ସାଂଘାତିକ ସଟନାର ଜଣେ ତୈରୀ ଏକ ନିଭୃତ ନୌରବତୀ ନେମେ ଆମେ ତାର ସଙ୍ଗେ ଏହି ମାନୁଷଖେକୋ ବାହେର ରାଜହେର ରାତର ଶ୍ଵର ନୌରବତୀର ତୁଳନା ଚଲେ । ଗ୍ରାମେର କୁକୁର-ଶ୍ଵରୋତ୍ତମ ଯେନ କେମନ ଡ୍ୟାର୍ଟ ଗଲାଯ ଡାକାଇ । ଏକଟା ବଡ଼ ହତୋମ ପେଂଚା ଉଡ଼େ ଗେଲ ହରଣ୍ମ ହରଣ୍ମ ହରଣ୍ମ କରେ ଡାକାତେ ଡାକାତେ ତେତୁଳତଳାର ଅନ୍ଧକାର ଛେଡ଼େ । ଦୂରେ, ହଟି ଛୋଟ ପେଂଚାର ଝଗଡ଼ା ବାଧିଲ ଯେନ କୌ ମିଯେ । କିଂଚି କିଂଚି କିଂଚର୍ କିଂଚି କିଂଚି କିଂଚର୍ ଆଓୟାଙ୍ଗ କରାତେ କରାତେ ଘୁରେ ଘୁରେ ଉଡ଼େ ଉଡ଼େ ବେଡ଼ାତେ ଲାଗଲ ଓରା । କିନ୍ତୁ ମନେ ହଲୋ, ଓଦେର ମାମଳା ମେହି ରାତକେ ନିଷ୍ପତ୍ତି ହବାର ନୟ ।

ଟିରିଦାନୀ ସର ଥେକେ ହାଇ ତୁଲେ ବଲଲ, ହାୟ ରାମ ! ହାୟ ରାମ !

তারপরই শুর করে গুণ্ঠনিয়ে তুলসীদাস আবৃত্তি করতে  
লাগল ।

কিছুক্ষণ পর টিরিদানা এবং টেড হজনেই ঘুমিয়ে পড়ল ।

ঘরের বাইরে দেওয়ালের কাছে আমার চৌপাইটা টেনে  
এনে, দেওয়ালে হেলান দিয়ে বাইরের দিকে চেয়ে বসে থাকলাম  
আমি, আমার হৃ উরুর উপরে আমার প্রিয় রাইফেলটা  
আড়াআড়ি করে রেখে । এই রাইফেলটা টেডের দেশে তৈরী ।  
ম্যানলিকার শুনার । ক্যালিবার পয়েন্ট থি-সিজ্জ । এই দিয়ে  
আমি ছায়াকেও মারতে পারি, অঙ্ককারে দৌড়ে যাওয়া ঝংলি  
ইচ্ছরকেও, এমনই বোঝা-পড়া হয়ে গেছিল আমার রাইফেলটার  
সঙ্গে বারো বছর বয়স থেকে । এই রাইফেলটা যদি কথা বলতে  
পারত তাহলে তোমাদের অনেক অনেক গল্প বলতে পারত ।  
গল্প নয় ; সত্তা কথা সব ।

দূরের মহায়া গাছগুলোর নিচে শহুরের দল মহায়া কুড়িয়ে  
থাচ্ছে । হাওয়াতে মহায়ার গন্ধ আর করোঞ্জের গন্ধ ভাসছে ।  
হঠাতে মহায়াতলাতে একটা ছড়োছড়ি পড়ে গেল । বোধহয়  
ভালুকদের সঙ্গে মহায়ার ভাগ নিয়ে কথা কাটাকাটি হচ্ছে  
শহুরদের ।

তোমবা কী কথমও ভালুকদের গাছে চড়তে দেখেছো ?  
দেখলে হেসে কুল পাবে না । ওরা পেছন দিক দিয়ে গাছে  
ওঠে । কেন যে অমন করে ওঠে তা জিগগেস করা র ইচ্ছে  
আছে অনেকদিনের কিন্ত একটাও বাংলা বা ইংরিজী জানা  
ভালুকের সঙ্গে দেখা-না-হওয়ায় জিগগেস করা হয়ে ওঠেনি ।  
ওদের নিজেদের ভাষায় শব্দ বড় কম এবং আমাদের অভিধানে

তাদের মানেও লেখা নেই।

টিকায়েত কৌ করছে এখন কে জানে। এমন অঙ্ককার চারদিকে যে, মনে হয় অঙ্ককার মুখে-চোখে থাপড় মারছে। ত্ব'হাত দিয়ে অঙ্ককারের চাদর সরিয়ে দেখতে চাইলেও কিছুই দেখা যায় না।

গরমের দিনে জঙ্গলে হাওয়া বয় একটা। শুকনো লাল হলুদ পাতা ঝরিয়ে পাথরে আর কুঠু মাটিতে গড়িয়ে সেই হাওয়া ঝর্ ঝর্ সড় সড় শব্দ তুলে বেগে বয়ে যায় দমকে দমকে। তখন টিরিদাদার ভাষায় : যত সব কাটনেওয়ালা জানোয়ারদের চলাফেরার ভারী সুবিধা। শব্দের মধ্যে, মর্মরখনির মধ্যে তাদের পায়ের শব্দ শুনতে পায় না কিনা অঙ্ক অহিংস্র জানোয়ারেরা !

নিস্তক বন জঙ্গলে যখন হাওয়া থাকে না, নিখর হয়ে থাকে যখন আবহাওয়া, তখন একটা ঝরা-পাতা মাটিতে পড়ার আওয়াজকেও বোমা পড়ার আওয়াজ বলে মনে হয়। জঙ্গী ইছুর বা গিরগিটি মরা ঘাস পাতার উপর দিয়ে দৌড়ে গেলে মনে হয় কোনো বড় জানোয়ারই বা দৌড়ে গেল বুঝি। যখন চোখ কোনো কাজে লাগে না তখন কান দিয়েই দেখতে হয়।

এই অঙ্ককার, তারা-ফোটা হালকা নীল সিঁক শাড়ির মত উহেল আকাশ যেন উড়তে থাকে মাথার উপরে আদিগন্ত টাদোয়ার মত। হাওয়াতে তারারা কাপে, মনে হয় মিটুমিটু করে। দাক্কণ লাগে তখন তাকিয়ে থাকতে। অঙ্ককারের এক দাক্কণ পুরুষালী ঘোনী রূপ আছে। তোমরা যদি মনের সব

জানালাগুলো খুলে দিয়ে, ইন্সিয়ের আস্তরিকতা দিয়ে সেই  
কপকে অমুভব করার চেষ্টা করো, তাহলে নিশ্চয় তা অমুভব  
করতে পারবে। এমন সব অঙ্ককার রাতেই ত আলোর  
তাংপর্য, আলোর আসল চেহারাটা বোধ যায়। অঙ্ককার  
নইলে, আলো আলোকিত করত কাকে ?

দেওয়ালে হেলান দিয়ে বসে এসব ভাবছি। টেড রীতিমত  
নাক ডেকে ঘুমোচ্ছে। ওর নাক ডাকলে অস্তুত একটা ফিচিক্  
ফিচিক্ করে আওয়াজ হয়। সাহেবদের বাপারই আলাদা।  
আর ঘরের মধ্যে টিরিদাদা ! ঐ রোগা সিডিজে চেহারা হলে  
কৌ হয়, ওর নাক-ডাকা শুনলে মনে হয় ধাঙ্গড়পাড়ার কোমো  
কোঁকা শুয়োরকে বুঝি কেউ জলে ডুবিয়ে মারছে।

টাঁড়বাঘোয়া যদি কাছাকাছি এসে পড়ে তবে নির্ধাঃ  
টিরিদাদার জগ্নেই আসবে এবং তাহলে টিরিদাদার কারণেই  
বাঘকে গুলি করার সুযোগ পাবে।

কিন্তু বাঘ যদি সত্তাই এসে পড়ে তাহলেও কী গুলি করা  
মানা ! টিকায়েতকে জিজ্ঞেস করা হয়নি। কথা ছিল, আমরা  
বাঘ মাবতে যাবো না তিনদিন। কিন্তু বাঘ যদি আমাদের  
মারতে আসে তাহলে কী করব সে কথা আমাদের “জেন্টলমেনস্  
এগ্রিমেন্ট” লিখতে ভুল হয়ে গেছে। মহা চিন্তার কথা হলো।

জঙ্গলের মধ্যে ডিউ-উ-ডু-ইট্ পাখি ডাকছে উড়ে উড়ে।  
ই পাখিগুলো যখন আকাশে উড়ে বেড়ায় তখন ওদের লস্থা পা  
ছাতি শুঁজে আলতো হয়ে ঝোলে লটপট্ করে, ভারী মজার  
লাগে দেখতে। এদের চোখ এড়িয়ে রাতের জঙ্গলে কোমো  
কাটনেওয়ালা জানোয়ার অথবা মানুষের চলাকেরা করা ভারী

মুশকিল । কি দেখল পাখিগুলো কে জানে ?

এখন এই টিলার কাছে অঙ্ককার কেমন ঘন হয়েছে তাই ভাবছিসাম । টিকায়েত মাচাতে একাই বসেছে । তবে, দুপাশের ছুটি গাছে তৌর-ধূমক নিয়ে তার দুই অনুচর বসেছে । টিকায়েতের মাচাটাই নাকি সবচেয়ে নিচু । নিচু না হলে শুলি করতে অসুবিধা হয় । তবে বেশী নিচু হলে বিপদও থাকে । বিশেষ করে, মানুষখনেকে বাঘের বেলাতে । সেই রঙমঞ্চে এখন কী প্রতীক্ষা আর তিক্ষ্ণার সঙ্গে বসে আছে পলাশবনা গ্রামের রাজা আমাদের টিকায়েত, কে জানে !

বসে বসে এই সব ভাবছি । আর ঘুমিয়ে যাতে না পড়ি সে কথা নিজেকে মনে করিয়ে দিচ্ছি, ঠিক এমন সময় আমাদের মোজা সামনে প্রায় মাইল খানকে ভিতরে গভীর জঙ্গলের ভিতর থেকে বাঘের ডাক শোনা গেল । উম—আঁও— ।

গভীর রাতের সমস্ত শব্দমঞ্জরী, পিট-কাহা পাখির ক্রমাগত ডাক, পেঁচাদের চেঁচানি সব মুহূর্তের মধ্যে থেমে গেল । এই জহোই বাঘকে বলে, বনের রাজা । সে কথা বললে বনের সব প্রাণী চুপ করে থাকে সন্তুষ্যে ; সম্মানে ।

বাস্ত যেদিক থেকে ডাকল সেই দিকে তাকিয়ে আছি, ঠিক সেদিক থেকে অন্ত একটা বাঘের ডাক ভেসে এল । এই ডাকটা অনেক বেশী গন্তব্য, ভারী এবং জ্বর । মনে মনে ভাবলাম, এই হিতৌয় বাস্তাই টাঁড়বাঘোয় ।

হঠাৎ দেখি টেড উঠে বসেছে চৌপাইয়ে ।

আমার দিকে তাকিয়ে থেকে চোখ কচলে বলল, বাঘেরা কি মিছিল করে বেরুল নাকি ?

আমি বললাম, শ্—শ্—শ্—।

এমন সবয় শ্রেষ্ঠম বাষটা আবার ডাকল এবং ডেকে  
দ্বিতীয় বাষটাৰ দিকে এগিয়ে যেতে লাগল। একদল হমুমান  
হপ—হপ—হপ ডাক ছেড়ে পাতা-বৱা গাছদেৱ ডালে ডালে  
ঝাঁপাঝাঁপি শুরু কৰে দিল।

টেড বলল, দুজনে মিলে বুড়ি আৱ টিকায়েত যেদিকে  
আছে সেদিকে যাচ্ছে। বুঝলি।

আমি বললাম, তাই-ই ত মনে হচ্ছে।

টেড বলল, টিকায়েত দুটো বাষকে সামলাবে কী কৰে  
একা? তাৰপৰ মাচাও ত শুনলাম বেশী উচু কৰেনি।

আমি বললাম, সে সেই-ই বুবাবে। তুই চুপ কৰে শুয়ে  
পড় না।

কেন? চল না আমৱা দুজনে বেরিয়ে পড়ি। বাষদেৱ  
আওয়াজ যখন শোনা গেল তখন চল স্টক কৰি।

আমি বললাম, এই অঙ্ককাৰে? মানুষখেকো বাষদেৱ  
পিছনে পায়ে হেঁটে! দিনে হলে তাও কথা ছিল।

তাৰপৰই বললাম, আমৱা একটাই জীবন। জীবনটাকে  
আমি খুবই ভালবাসি। আস্থাহতাব মধো আমি নেই।

টেড বলল, তুই ভৌতু।

তবে তাই।

টেড আবার শুয়ে পড়ল।

ডানদিক খেকে একটা কোটৰা হরিণ ক্রমাগত ডাকতে  
লাগল ভয় পেয়ে। তাৰ বৰাকৃ—বৰাকৃ—বৰাকৃ ডাক জললে—  
পাহাড়ে ধাকা খেয়ে ফিরে আসতে লাগল আমৱা মাথাৱ

ମধ୍ୟେ । ଡିଟ୍-ଡ୍ର-ଇଟ ପାଥିକ୍ଲୋ ଡିଟ୍-ଡ୍ର-ଇଟ, ଡିଟ୍-ଡ୍ର-ଇଟ କରେ ଡାକତେ ଡାକତେ ଡାନଦିକେ ଉଡ଼େ ଉଡ଼େ ସରେ ଯେତେ ଲାଗଲ ।

ଚୋଥ କାନ ସଜାଗ ବେଖେ ଆମି ବସେ ରଇଲାମ । ଏକଟୁ ପରଇ ଆବାର ଟେଡେର ଫିଚିକ୍ ଫିଚିକ୍ କରେ ନାକ ଡାକାର ଆଓୟାଜ୍ ଶୁଣତେ ପେଲାମ । ଟିରିଦାଦାର ନାକ ଡାକା ଏଥିନ ବନ୍ଧ । କି ହଳ କେ ଜାନେ ।

ଡିଟ୍-ଡ୍ର-ଇଟ ପାଥିକ୍ଲୋର ଡାକ କ୍ଷୀଣ ହୟେ ଏସେଛିଲ । ଓରା ଅନେକ ଡାନଦିକେ ଚଲେ ଗେଛିଲ ତତକ୍ଷଣେ । କେ ଜାନେ, ବାଘ ହୁଟୋ ଏଥିନ କୋଥାଯ ? ଟିକାଯେତିଇ ବା କି କରଛେ ? ଅତ ନିଚୁତେ ମାଚାଟା ବାଧା ଠିକ ହୟନି । ହୁ ହୁଟୋ ବଡ଼ ବାଘ । ତାମ ମାନୁଷଥିକୋ ।

ସଭିତେ ତାକିଯେ ଦେଖିଲାମ, ରାତ ତିନଟେ ବେଜେ ଗେଛେ । ଆମାର ବସେ ଥେକେ ଥେକେ ଖୁବଇ ଘୁମ ପେଯେ ଗେଛିଲ । ଶେଷ ରାତର ଫୁରଫୁରେ ହାଓୟା, ମହୁଯା ଆର କରୌଞ୍ଜେର ମିଟି ଗନ୍ଧ; ଘୁମେର ଦୋଷ ନେଇ । ପାଛେ ଘୁମିଯେ ପଡ଼ି, ତାଇ ଉଠେ ପାଯଚାରୀ କରତେ ଲାଗଲାମ ରାଇଫେଲ ହାତେ । ଏକବାର ପିଛନ ଫିରାନ୍ତିଇ ମନେ ହଲ ଏକଟା ଛାୟା ଯେନ ସରେ ଗେଲ ତେତୁଳତଳାର ପାଶ ଥେକେ । ଟର୍ଟ କେଳେ ଦେଖିଲାମ, ଶୈୟାଲ । ଏକଜୋଡ଼ା । ଆଲୋ ପଡ଼ିତେଇ ଶଦେର ହୁ-ଜୋଡ଼ା ଚୋଥ ଜଲେ ଉଠିଲ ଲାଜ ହୟେ । ପରଙ୍କଣେଇ ଓରା ଚଲେ ଗେଲ ।

ଆକ୍ଷେ ଆକ୍ଷେ ପୁବେର ଆକାଶେର ଅନ୍ଧକାରେର ଭାର ହାଲ୍କା ହତେ ଲାଗଲ । ଅନ୍ଧକାରେର ଯେ କତରକମ ରଙ୍ଗ, କତରକମ ସନତୀ, ତା ଭାଲ କରେ ନଜର କରେ ଦେଖିଲେ ଦେଖା ଯାଇ । ଅନ୍ଧକାରେର

গায়ের কালো, ফিকে হতে হতে জোলো ছধের মত সাদাটে হয়ে যাবে আস্তে আস্তে, তারপর মিঠি সিঁহরের হালকা গুঁড়োর মত রঙ লাগবে আকাশের পুবের সিঁথিতে। আরও পরে, আসামের পাকা কমলালেবুর রঙের মত লাল হবে। তারপর রোদ উঠলে আলোর রঙকে আর আলাদা করে চেনা যাবে না। সূর্যের সাত রঙ মাথামাথি হয়ে উজ্জ্বল দিনের শরীরে বিশ্চরাচরকে আলোকিত করে তুলবে। রাতের পাখিরা, রাতের প্রাণীরা ঘুমুবে; দিনের পাখি, প্রজাপতি, নানান প্রাণী জেগে উঠবে। ভোরের মিষ্টি ঠাণ্ডায় আর দিনের আলোর অভয়-আশাসে কচি পাতা ছিঁড়ে খাবে চিতল হরিণের দল। শম্ভরেরা গাঢ় জঙ্গলের ভিতরে কোনো নালার ছায়াতে গিয়ে চুকবে! শুয়োরেরা নেমে যাবে পাহাড়তলীর খাদে। রাতভর পেটভরে খাওয়ার পর চিৎ-পটাঃ হয়ে পড়ে থাকবে এ ওর ঘাড়ে ঠাঃ তুলে দিয়ে।

ভোর হয়ে আসছে, এমন সময় পরপর ছ-ছটো গুলির আওয়াজ কানে এলো। প্রথম গুলিটা থেকে পরের আওয়াজটা ছ মিনিট মত বাবধানে হল।

তারপর সব চুপচাপ।

টেড গুলির শব্দে লাফিয়ে উঠল। টিরিও বাইরে এলো। কখা না বলে, কাঠের উন্মনে চায়ের জল চাপালো। তারপর বাস্টিতে করে জল আর হাতে করে ঘটি নিয়ে এলো আমাদের জগ্জে।

টেড বলল, দেখলি, তোকে বজেছিলাম, মিছিমিছিই এলাম আমরা। টিকায়েতই মেরে দিল ছ-ছটো বাঘ। তার কথা

ରାଖିଲ । ଏବାର ଚମ୍ପ, ଟିକାଯେତେର ମାଠରୀ ଆବ ଚା ଥେଯେ ମହୁଆ-  
ମିଳନେ ଫିରି ଆମରା । ଆର ଏଥାନେ ଧେକେ କୌ କରବ ?

ଆମି ବଲଲାମ, ଗୋଯେର ଲୋକେରା ଏକଟା ଶସ୍ତର ମେରେ ଦିତେ  
ବଲେଛିଲୋ ଯେ, ଓଦେର । ବଲେଛିଲୋ, ବହୁଦିନ ଭାଲ କରେ ମାଂସ  
ଖାଯ ନା ଓରା ! କଥା ଦିଯେଛିଲାମ, ଏକଟା ଶସ୍ତର ମେରେ ଦେବୋ  
ଓଦେର ଖାଓୟାର ଜଣ୍ଠ । ମାଂସ ଓଦେର ଦିଯେ, ଆମରା ଚାମଡ଼ାଟା  
ନିଯେ ଚଲେ ଯାବ ।

ଟେଡ ବଲଲ, ବୁଝଲି, ଏବାର ଏକଟା ସ୍କ୍ଵାଟକେଶ ବାନାବୋ ଆମି,  
ତୁଇ ଶସ୍ତର ମାରଲେ ।

ତାରପର ବଲଲ, କିନ୍ତୁ ଏହି ଏମନଭାବେ ବଲୁଛିମ ଯେ, ମନେ ହଞ୍ଚେ  
ଗୋଯେର ଲୋକେତୋର ଜଣ୍ଠେ ଯେନ ଶସ୍ତର ଗାଛତଳାତେ ବେଁଧେ ରେଖେଛେ ?

ଆମି ବଲଲାମ, ବେଁଧେ ରାଖିବେ କେନ ? ବାଘ ମରେ ଗେଛେ ତୋ  
ଆର ଓଦେର ଜଙ୍ଗଲେ ଯେତେ ଭୟ ନେଇ କୋନୋ । ଓରା ଜଙ୍ଗଲେର ସବ  
ଖବରଇ ରାଖେ । ଜ୍ଞାନୋଯାରଦେର ବାହାନ୍ ସାହାନ୍-ଏରଷ । ଓରା  
ଇଂକୋଯା କରିବେ ଆର ଜ୍ଞାଯଗାମତୋ ଆମରା ରାଇଫେଲ ନିଯେ  
ଦୀଢ଼ାଲେଇ ମାରା ପଡ଼ିବେ ଶସ୍ତର ।

ତା ହତେ ପାରେ ।

ବଲେଇ, ଟେଡ ବଲଲ, ଆମି ତାହଲେ ଏକଟା ଘୁରେ ଆସଛି ।

ତାରପର ବଲଲ, ଟିରିଦାଦା ଏକ ସତି ଜଳ ଦୌଷ ଜଙ୍ଗଲେ ଘୁରେ  
ଆସି ।

ଆମି ବଲଲାମ, ଧାଲି ହାତେ ଯାସ ନା, ରାଇଫେଲଟା ନିଯେ ଯା ।

ଟେଡ ବଲଲ, ରାଇଫେଲ ଆର କି ହବେ ? ବାଘ ତୋ ମରେଇ  
ଗେଛେ ।

ଟେଡ ଆର ଟିରିଦାଦା ଘୁମ ଥେକେ ଉଠେ ପଡ଼ାର ପର ଆମାର ଦୁ

চোখে ঘুম যেন ভেঙ্গে এলো ।

চোপাইটা টেনে নিয়ে আমি শুয়ে পড়লাম ।

টিরিদাদা চা আৰ মাঠৰী এনে ডাকলো আমাকে ।

চোখ মেলে দেখলাম, টেড ফিরে আসছে জঙ্গল থেকে ।

হঠাৎ টিরিদাদা দূৰে চেয়ে বলল, ও কি ? কাৰা অমন দৌড়ে আসছে ?

টেড ও আমি তাকালাম এদিকে । ততক্ষণে গ্রামের অনেক লোক আমাদের কাছে চলে এসেছে । আমাদের যথন সকাল, গ্রামের লোকের তখন অনেক বেলা । ছটো লোক ডানদিক থেকে দৌড়ে আসছে আৱ টিকায়েতের সাদা ঘোড়াটাকে লাগাম ধৰে কে যেন নিয়ে চলেছে এ লোকগুলোৱ দিকেই । টিকায়েতের সহিস হবে ।

ছুটে-আসা লোক ছটোৱ সঙ্গে যখন ঘোড়া আৱ সহিসেৱ দেখা হলো তখন ওৱা সকলে মিলে একসঙ্গে আমাদেৱই দিকে জোৱে ফিরে আসতে লাগল । সহিস, যে ঘোড়াটাকে হাঁটিয়ে নিয়ে যাচ্ছিল এদিকে একক্ষণ, সে-ও ঘোড়াৰ পিঠে উঠে জোৱে ঘোড়া ছুটিয়ে ওদেৱ আগে আগেই আমাদেৱ কাছে এসে পেঁচৈছে গেল ।

ঘোড়া থেকে মেমেই সহিস বলল, খাত্ৰা বন্ধু গীয়া সাহাৰ । খাত্ৰা বন্ধু গীয়া । ভাৱী খাত্ৰা ।

গ্রামেৱ লোকেৱা উচু নিচু নামা স্বৰে চেঁচিয়ে উঠল, খাত্ৰা বন্ধু গীয়া হো ও-ও-ও-ও, খাত্ৰা বন্ধু গীয়া ।

আৱ সেই ডাকেৱ সঙ্গে সঙ্গে পিলু পিলু কৱে ছেলে বুড়ো মেয়ে সবাই দৌড়ে এল এদিকে ।

সহিস, আমাদের ছাঃসংবাদটা দিয়েই জ্বোড়া ছুটিয়ে চলে গেল টিকায়েতের বাড়িতে খবরটা দিতে। ততক্ষণে সেই ছুটে আসা লোক ছটোও আমাদের কাছে পৌঁছে গেছে।

ওরা এসেই খপ্ করে মাটিতে বসে পড়ল। ওরা যা বলল, তার সারমর্ম হল এই—

বাঘ ছটো সারারাত টিলার অন্ধ পাশে ছিল। ওদের সামনে দিয়ে একবারও যায়নি। ওদের অনেক পিছন দিয়ে ঘুরে গিয়ে টিলার পিছনে পৌঁছেছিল, তাই টিকায়েতের শুলি করার স্থৰ্যেগ আসেনি। টাঁড়বাঁধোয়া নয়, অন্ধ বাঘটা বোধহয় কোনো হরিণ-টরিণ মেরে থাকবে। সেটাকে ওরা তুজনে মিলে টেনে নিয়ে গেছিল টিলার পিছনে। কোনো কিছু টেনে নিয়ে যাবার আওয়াজ পেয়েছিলো ওরা। টিলার কাছাকাছি অঙ্ককার এত ঘন ছিল যে, চোখে নিজেদের হাত-পা-ই ওরা নিজেরা দেখতে পাচ্ছিলো না অঙ্ককারে। দূরের কিছু দেখার কথাই ওঠে না। সারারাত বাঘ ছটো জানোয়ারটার মাংস ছেড়াছেড়ি করে হাড় কড়মড়িয়ে খেয়েছে আর মাঝে মাঝে গো গো করেছে। বুড়ির মৃতদেহ যেখানে পড়েছিলো সেখানে কিন্তু একবারও আসেনি একটা বাঘও, সারা রাতে।

যখন প্রায় ভোর হয়ে এসেছে, তখন টাঁড়বাঁধোয়া আস্তে আস্তে, হয়ত মুখ বদলাবার অন্তেই বুড়ির পা আর মাথা যেখানে পড়েছিলো সেইদিকে এগিয়ে এসে বুড়িকে খেতে শুরু করল। বিরাট বাঘটাকে তখন আবছা আলোতেও দেখা যাচ্ছিলো। আবছা-আলোতে খুব ভাল করে অনেকক্ষণ ধরে

নিশানা নিয়ে টিকায়েত গুলি করে। গুলি সেগেছিলো টাঁড়বাঘোয়ার গায়ে। ঠিক কোন জায়গায় তা ওরা বলতে পারবে না।

গুলি খাওয়ার সঙ্গে সঙ্গেই বাঘটা একটা মোজা লাফ দিয়ে উপরে উঠলো আয় পনেরো ফিট। তার পরে ধন্বাস্‌ করে পড়ল নিচে, ডিগবাজী খেয়ে। পড়েই, আর এক লাফে টিলার আড়ালে চলে গেলো একটুও শব্দ না করে। আর সঙ্গে সঙ্গে একটা বাঘিনী বেরিয়ে এলো টিলার আড়াল থেকে, বেরিয়ে এসে যেখানে টাঁড়বাঘোয়ার গায়ে গুলি সেগেছিল, ঠিক সেখানেই এসে দাঢ়াল। টিকায়েত ততক্ষণ ফোটা গুলিটা বদলে নিয়েছিল। বাঘিনী এসে দাঢ়াতেই টিকায়েত আবার গুলি করল। চমৎকার গুলি। গুলিটা পাশ ফিরে দাঢ়ানো বাঘিনীর বুকে লাগল। বুকে লাগতেই একবার যেন পড়ে যাচ্ছে বলে মনে হল বাঘিনীটা কিন্তু তারপরই টিকায়েতের মাচা দেখতে পেয়ে জোরে কিছুটা নিচু হয়ে দৌড়ে এসেই মোজা লাফ মারল মাচার দিকে। গুলি পাণ্টাবার সময়টাকুও পেলো না আর টিকায়েত। দোনলা বন্দুক ধাকলে মেরে দিতো নিশ্চয়ই আরেকটা গুলি। কিন্তু এক লাফে মোজা এসে পড়ল মাচাতে তারপর টিকায়েতের গলা কামড়ে মাচা ভেঙ্গে দুজনে নিচে পড়ল। নিচে পড়তেই, টিলার আড়াল থেকে টাঁড়বাঘোয়া জোরে দৌড়ে এসে টিকায়েতকে কামড়ে ধরলো তারপর দুজনে টানাটানি করে তাদের চোখের সামনেই টিকায়েতের হাত-পা সব আলাদা করে ফেলল।

টেড বলল, বেঁচে ছিলো টিকায়েত তখনও? বেঁচে আছে?

ওরা বলল, টিকায়েতের ঘাড় কামড়ে ধরতেই সে মরে গেছিল।

টেড আবার বলল, তোমরা তীর ধনুক নিয়ে কি করছিলে? মারতে পারলে না তীর? মজা দেখতে গেছিলে নাকি তোমরা?

প্রথম লোকটা বলল, যতক্ষণ বুঝিনি যে, টিকায়েত মরে গেছে ততক্ষণ মারিনি। যেই বুঝলাম যে, সে আর বেঁচে নেই তক্ষুনি আমরা হঞ্চনেই সমানে তীর মারতে জাগলাম। যদিও তখন চোখের সামনে ঐ দৃশ্য দেখে আমাদের বেহুশ অবস্থা। তবুও তিন-চারটে করে তীর লেগে থাকবে এক একটা বাঘের গায়ে।

আমি অধৈর্য হয়ে বললাম, তারপর কি হলো?

তারপর? বলেই, লোকটা চুপ করে থাকল।

হচ্ছে লোকেরই চোখ মুখ দেখে মনে হল যে ওরা বোধহয় পাগল হয়ে গেছে, বা হয়ে যাবে এক্ষুনি।

একজন বলতে গেল, তারপর...

বলেই, খেমে গিয়ে দু হাত দিয়ে উঠেনের ধূলো মুঠিতে ভরে আবার ফেলতে লাগল।

অন্তর্জন থম্থমে নিচু গলায় বলল, তারপর টিকায়েতের একটা হাত শুধু ফেলে রেখে, টিকায়েতকে দু টুকরো করে দু জনে মুখে করে নিয়ে টিলার আড়ালে চলে গেল।

এইটুকু বলেই, লোকটা কানায় ভেঙ্গে পড়ল।

ভয়ে আতঙ্কে শুরা ছু জনেই তখন কাপছিলো ।

আমরাও স্মিন্ত হয়ে গেলাম । কি বলব, কেমন করে  
বলব ভেবে পাছিলাম না ।

টেড বলল, এখনও কি বাঘ ছাটো খানেই আছে ?

অন্য লোকটা বলল, তা কি করে বলব ?

সেই সময় টিকায়েতের এগারো সন্তানের মধ্যে পাঁচজন  
হাজির হল এসে আমাদের সামনে । পাঁচটি ছেলে, বড়  
ছেলেটির বয়স হবে চোদ্দশ-পনেরো । সে কেবল হাতজোড়  
করে টেডকে বলল, সাহাৰ, মেরা বাবুজী কৌ খুন্কা বদ্দা  
লিজিয়ে আপলোগোনে । ইয়ে গাঁওকে যিত্না আদমি হায়,  
যিত্না ধন-দৌলত হায় সব আপলোগোকো দে হংগা ।  
বদ্দা লিজিয়ে সাহাৰ ।

বলেই, ঝৱঝৱ করে কাঁদতে লাগল ।

টিরিদাদা তখনও চা আৰ রেকাৰীতে মাঠৰী নিয়ে  
দাঢ়িয়েছিলো স্টাচুৰ মত আমাদের পাশে ।

টেড তাড়াতাড়ি গামছা ছেড়ে শৰ্টস আৰ থাকী বুশ কোট  
পৱে নিল । নিয়ে ওৱ ফোৱ-ফিফ্টি-ফোৱ হাণ্ডেড ডাবল-  
ব্যারেল রাইফেলটা নিয়ে, বেরিয়ে এল ঘৰ থেকে । বুক  
পকেটের খোপে খোপে ছুটি গুলি ভৱে নিল । ছু ব্যারেলে  
ছুটি ভৱল । আমি ত তৈৱীই ছিলাম । সারা রাত জেগে  
ছিলাম, এককাপ চা খেয়ে গেলে ভালই হতো । কিন্তু তখন চা  
খাওয়াৰ মত মনেৰ অবস্থা ছিল না ।

কিন্তু টিরিদাদা ও গাঁয়েৱ লোকেৱাও আমাদেৱ জ্বোৱ  
কৱল । বলল, কখন ফিরবেন তাৰ ঠিক নেই । ফিৱতে ফিৱতে

রাতও ত হতে পারে ।

শিরতে যে না-ও পারি, সে কথা আর মুখে কেউই  
বলল না ।

বলল, চা-এর সঙ্গে ভাল করে নাস্তা ও করে যান ।

নাস্তা-ফাস্তা করার মত অবস্থা তখন একেবারেই ছিলো না  
আমাদের । শুধু মাঠৰী দিয়ে চা খেলাম । টিকায়েতেই  
পাঠানো মাঠৰী । এতক্ষণে আমরা যেভাবে মাঠৰী খাচ্ছি  
সেইভাবে টাঁড়বাঘোয়া আর তার সঙ্গী টিকায়েতের  
শরীরটাকে খাচ্ছে হয়ত । ইস্স ! ভাবা যায় না, জলজ্যাস্ত  
লোকটা !

ছুঁজনের কাঁধে ছুঁটো জলের বোতল দিয়ে দিল টিরিদাদা ।  
আমরা সকলের কাছে বিদায় নিয়ে এগোলাম ।

কয়েক পা এগিয়েছি, এমন সময় একটি চরিশ-পঁচিশ  
বছরের লোক দৌড়ে এসে আমাদের পায়ের কাছে ছুমড়ি খেয়ে  
পড়ল । সকলে বলল, ওর বৌকেই নিয়ে গেছিল টাঁড়বাঘোয়া  
প্রথম দিন ।

লোকটার হাতে একটা মস্ত চুক্চকে টাঙ্গী । কাঁধে তৌর  
ধনুক । ও বলল, আমাকে সঙ্গে নিন আপনারা । আমি  
টাঁড়বাঘোয়ার মাথায় নিজে হাতে টাঙ্গী মারব । টাঙ্গী মেরে  
আমার বাসমতীর মৃত্যুর বদলা নেবো ।

আমরা চলতে চলতেই ওকে অনেক বুবিয়ে, তারপর ফেরৎ  
পাঠালাম ।

টিরিদাদা গ্রামের শেষ পর্যন্ত এলো । আমরা ছুঁজনেই ওর  
মুখের দিকে চাইলাম ।

বললাম, চলি টিরিদাদা ।

টিরিদাদার মুখটাকে ফ্যাকাশে দেখাচ্ছিলো ।

কী যেন বলতে গিয়েও বলতে পারলো না । বোধহয় ও আমাদের যেতে মানা করবে ভেবেছিল । তারপর গ্রামের এতগুলো লোকের মুখের দিকে তাকিয়ে, টিকায়েতের ছেলের কাঙা-ভেজা মুখের দিকে চেয়ে বলল, এসো, এসো । যাওয়া নেই, এসো ।

তারপর জোর করে মুখে হাসি ফুটিয়ে বলল, তোমাদের জন্যে ফাস্টফ্লাস ভাত আর মুরগীর ঝোল রেখে রাখব । এসেই, চান করে খেতে বসে যাবে । যাও, দেরী কোরো না ফিরতে । আমি কিন্তু না খেয়ে বসে থাকব তোমাদের জন্যে ।

গ্রামের লোকের কাছে শুনলাম যে, টিকায়েতের মা এখনও বেঁচে আছেন । উনি এবং টিকায়েতের স্ত্রীও হয়ত কাল বিকেলে এমনি করেই টিকায়েতকে বিদায় দিয়েছিলেন ।

আমি খুবই উজ্জেবনা বোধ করছিলাম । মানুষখেকে বাধের অভিজ্ঞতা এর আগে কখনও হয়নি । তারপর আবার একসঙ্গে হৃ-হৃটো আহত বাঘ-বাঘিনী । টাঁড়বাঘোয়ার পায়ের দাগ দেখে এবং বর্ণনা শুনেই ত তার চেহারা সম্মতে অল্পমান করে নিয়েছিলাম । বাঘিনী টাঁড়বাঘোয়ার চেয়ে ছোট, কিন্তু সেই-ই ত মাচায় উঠে ধরেছে টিকায়েতকে । এখন তজ্জনেই গুলি খেয়ে যে কী সাংঘাতিক হয়ে আছে কে জানে ?

টেড নিচু স্বরে বলল, টিকায়েত কিন্তু খুবই ভাল শিকারী । তোরের আবছা-আলোচ্চতে হৃ হৃটো বাঘকেই উনি গুলি করেছিলেন ভাইটাল জায়গাতে । কিন্তু, এই জন্মেই আমি

সব সময় বলি তাকে যে, হেভৌ রাইফেল ছাড়া বন্দুক নিয়ে বাঘ  
মারতে আসা বড় বিপদের। তোর রাইফেলটাও এবার  
কোলকাতায় ফিরে বদলে নে তুই। পায়ে হেঁটে বাঘের  
মোকাবিলা করতে সব সময়েই হেভৌ রাইফেল নিয়ে যাওয়া  
উচিত। ঐ গুলি দুটি যদি রাইফেলের হতো তবে বাঘ  
বাবাঙ্গীরা এখানেই শুয়ে থাকত। তবে টিকায়েত বাঘিনী  
মাচায় উঠতেই দ্বিতীয় গুলি হয়ত করে ফেলতে পারতো।  
এই সব কারণেই ওঁকে মানা করেছিলাম একবলা বন্দুক না-  
নিয়ে যেতে। শুনলে না। কৌ আর করব আমরা ?

তারপর বলল, তাছাড়া, আমার দৃঢ় বিশ্বাস গুলিগুলো  
খুবই পূরোনো ছিল। কে জানে কোথা থেকে কিনেছিল।  
গুলি ভাল থাকলে সত্তি সত্তি হয়ে দুটো বাঘই বেচারী মারতে  
পারত। নিজেও মরত না।

আমি বললাম, দুজনে একসঙ্গে থাকলে কিন্তু হবে না  
টেড। টিলাটার কাছে গিয়ে আমাদের আলাদা হয়ে যেতে  
হবে। তুই কার পিছনে যাবি? টাঁড়বাঘোয়া? না  
বাঘিনী?

টেড বলল, আমরা মারতে পারলেও, দুটো বাঘের  
একটাও তো আমাদের কারোই হবে না, কারণ প্রথম রক্ত তো  
টিকায়েতের গুলিতেই বেরিয়েছে।

আমি বললাম, তা ঠিক।

তোমরা হয়তো জানো না যে, শিকারের অলিখিত আইনে  
বলে, যার গুলিতে প্রথম রক্তপাত ঘটবে, শিকার তারই।  
যদি কোনো শিকারীর গুলি বাঘের লেজে লেগেও রক্ত বেরোয়

এবং বাঘ সাক্ষাৎ যম হয়ে থাকে, তবুও যে শিকারী নিজের  
প্রাণের ঝুঁকি নিয়ে সেই বাঘকে অচুসরণ করে গিয়ে মারবেন  
বাঘ সেই শিকারীর হবে না। যিনি লেজে গুলি করে রক্ষ  
বের করেছিলেন, তাঁরই হবে। সকলেই মেনে নেবেন যে,  
বাঘ প্রথম জনই মেরেছেন।

চারদিকে চোখ রেখে ইঁটতে ইঁটতে ভাবছিলাম, এ তো  
আর বাহাদুরী বা হাততালির ব্যাপার নয়। বাঘ কার হলো,  
তারও ব্যাপার নয়। পাহাড় জঙ্গলের গভীরে একটি ছোট  
গ্রামের সব কটি মাঝুষ তাদের বাঁচা-মরা, তাদের আশা-ভরসা,  
তাদের সব বিশ্বাস আমাদের হাতে তুলে দিয়েছে আন্তরিক-  
ভাবে, চোখের জলে। আমাদের বয়স এবং অভিজ্ঞতা কম  
হলেও, আমরা যাতে তাদের বিশ্বাসের যোগ্য হতে পারি,  
তাদের চিরদিনের কৃতজ্ঞতাভাজন হতে পারি তারই চেষ্টা  
করতে হবে।

আমরা কি পারব এই কঠিন কাজের যোগ্য হতে ?

আমরা দুজনেই নিজের নিজের মনে সে কথা ভাবছিলাম।  
মুখে কথা ছিলো না কারোই। যদি বিপদমুক্ত করতে পারি  
ওদের তবেই না আমাদের মান থাকবে আর যদি না পারি ?

নাঃ, সে সব ভাবনা এখন থাক।

টেড বলল, এখন ভৌষণ কষ্ট হচ্ছে। কাল সকালে  
টিকায়েতকে অমন করে না বললেও পারতাম। আমি কি  
স্বপ্নেও ভেবেছিলাম যে এত তাড়াতাড়ি আমার রসিকতা  
সত্য হবে ?

কি বলেছিলি তুই ?

বলিনি ? যে, কালই আপনাকে দাহ করতে হবে  
আমাদের ?

কুরোতলাটা পেরিয়ে গিয়েই হঠাৎ টেড ঘূরে দাঢ়াল ।  
পকেট থেকে একটা আধুলি বের করে বলল, এক সেকেণ্ড  
দাঢ়া । টস্ করছি । যে জিতবে, সেই টাঙ্কৰাঘোয়ার দায়িত্ব  
পাবে যে হারবে সে বাধিনীর । ওকে ?

আমি বললাম, ওকে ।

আসলে আমাদের দুজনেরই ইচ্ছা ছিলো যে টাঙ্কৰাঘোয়ার  
পিছনেই যাই । সে-ই যে নাটের শুরু ।

টেড বলল, তোর কি ।

আমি বললাম, টেল !

টেড অনেক উচুতে ছুঁড়ে দিল আধুলিটা । মাটিতে পড়েই  
কিছুটা গড়িয়ে গিয়ে লাল ধূলোর মধ্যে একটা শালের চারার  
গোড়াতে আটকে গেল সেটা । আটকে যেতেই উন্টে গেল ।

আমরা দুজনেই সেখানে পৌছে দেখলাম, টেল রয়েছে  
উপরে । হেড নীচে ।

টেড আমার সঙ্গে হাঙশেক করল ।

আমরা দুজনেই জানতাম যে বে-জায়গায় শুলি-লাগা  
বাঘ সাক্ষাৎ যম হয়ে ওঠে । তার কারণ, যতক্ষণ বাঘের  
চারটি পা এবং মুখ এবং মস্তিষ্ক ঠিক থাকে ততক্ষণ বাঘ  
পুরোপুরি সমর্থ । তার উপর পেটে শুলি লাগলে অচন্তু  
যন্ত্রণার কারণে তার মেজাজ তিরিক্ষি হয়ে থাকে । সেই দিক  
দিয়ে দেখলে টাঙ্কৰাঘোয়া এখন বাধিনীর চেয়ে অনেক বেশী  
ভয়াবহ—তার চেহারার বিরাট বাদ দিয়েও ! বাধিনীর

গুলি লেগেছে বুকে—অবশ্য লোক হৃষী ভূলও বুঝতে পারে—  
ভূল বোধা একটুও অস্বাভাবিক নয়—। কিন্তু যদি ঠিক বুঝে  
থাকে, তাহলে বাধিনৌর লাংস কিংবা হাটে গুলি লাগা অসম্ভব  
নয়। হাটে লাগলে প্রায় সঙ্গে সঙ্গে মরে যাওয়ার কথা।  
লাংসে লাগলে কিছুক্ষণ বাঁচে। লাংসে গুলি লাগলে বাঘের  
গায়ের থেকে যে রক্ত বেরোয়, তাতে ফেনা দেখা যায় অনেক  
সময়। শুধুমাত্র গোলৈই বোধা যাবে। কিন্তু আসল কথাটা  
হচ্ছে এই যে, হৃষি বাঘই খুব সম্ভব মানুষথেকে এবং সম্ভ  
আহত।

অতএব...

সাবধানে, চারদিকে চোখ রেখে ইঁটিতে ইঁটিতে অনেকদূর  
এসে গেছি আমরা !

এবার টিলাটার কাছাকাছি এসে পড়েছি। দূর থেকে  
দেখা যাচ্ছে টিলাটা। সকালের রোদে মাথা উঁচু করে আছে।  
আর একটু এগোতেই মাচাটার ভগ্নাবশেষ দেখা গেল।  
চোপাইয়ের চারটে পায়া ঠিক আছে। দড়ি ছিঁড়ে এবং পাশের  
এক দিকের কাঠ ভেঙ্গে মাচাটা গাছটা থেকে তখনও নিচে  
রুলছে। কোথাও কোনো শব্দ নেই। ভোরের ফিসফিসে  
হাওয়া আর ছান্তারেদের ডাক ছাড়া।

আর একটু এগিয়ে যেতেই আমি আর টেড দৃজনেই  
চমকে উঠলাম।

একটু দূরেই বুড়ির একটি পা পড়ে আছে। নীলরঙা বড়  
বড় মাছি ভন্ন ভন্ন করছে তাতে। এত দুর্গন্ধ যে, কাহে যাওয়া  
যায় না।

আর মাচার থেকে একটু দূরে, সোজা, কি যেন একটা জিনিস পড়ে আছে। টেডেকে ইঙ্গিতে চারপাশে নজর রাখতে বলে আমি এগিয়ে গিয়ে দেখতে গেলাম জিনিসটা কি ?

কিন্তু না গেলেই বোধহয় ভাল হতো। সিঙ্কের পাঞ্জাবী-সুন্দুক টিকায়েতের বাঁ হাতটি কিছুই থেকে পরিষ্কার করে কাটা। পুরুষ বাঁ হাতে হাতঘড়িটা বাঁধা আছে তখনও। সোনার সাইমা ঘড়ি একটা, কড়ে আঙুলে পলার আংটি। আঙুল-গুলো দেখে মনে হচ্ছে কিছুই হয়নি। হাতটা এমন করে দাঁত দিয়ে কেটেছে যে দেখলে মনে হয় কোনো মেশিনে কাটা হয়েছে বুঝি।

ডেড একটু এগিয়ে এসে আমার পাশে দাঁড়াল। তারপর আমাকে ইশারা করে নিজেও এগিয়ে গেল। ট'ড়বাঘোয়া এবং বাধিনীর পায়ের দাগ দেখে দেখে আমরা খুব সাবধানে টিলার উল্টোদিকে এলাম। রাইফেলের সেফটি-ক্যাচে আঙুল রেখে।

ঐখানে পৌছেই আমরা আলাদা হয়ে গেলাম। আলাদা হওয়ার আগে ঘড়িতে দেখলাম সকাল সাতটা বেজেছে। টেড ফিসফিস করে বসল, সঙ্গে হবে সাতটাতে। আমাদের হাতে বাবো ঘট্টা করে সময়। আমরা একা একাই খুঁজব বাঘদের। যদি দেখা না হয়, সাতটার সময় কুয়োতলায় পৌছাব আমরা। কুয়োতলাই রাঁদেভু-পয়েন্ট আমাদের।

তারপর বসল, গুড লাক্। গুড হাটিং।

আমি হাত তুলে ওকে শুভেচ্ছা জোনালাম।

তারপর আমরা ছাড়াছাড়ি হয়ে গেলাম।



টেড গেল পুবে । আমি পশ্চিমে ।

একটু এগোতেই একটা গেম-ট্রাকের দেখা পেলাম ।  
অঙ্গলে জানোয়ার-চলা সুড়ি পথ । নানান জানোয়ারের  
পায়ের দাগ আছে সেখানে । পথটা বেরিয়েছে একটা ঝাকা  
টাড়মত জায়গা থেকে । পথটার গোড়াতেই কতগুলো  
কুঁচফলের ঝোপের গায়ে দেখলাম রক্ত লেগে আছে । তখনও  
শুকিয়ে যায়নি রক্ত । ঝোপের এমন জায়গাতে লেগে আছে  
রক্ত যে মনে হয় বাঘের বুক বা পেট সেই ঝোপে ঘৰা থেয়েছে ।  
বুক হলে বাঘিনীর বুক, পেট হলে টাড়বাঘোয়ার পেট । কারণ  
রক্ত বেশ উচুতেই লেগে আছে ।

প্রথমটা কিছুক্ষণ রাইফেল সামনে করে আমি হামাঙ্গড়ি  
দিয়ে দিয়ে এগোলাম । যাতে নিচে ভালো করে নজর করতে  
পারি । নাঃ, কোথাও কিছু নেই । তবে পথে ফোটা ফোটা  
রক্ত পড়ে রয়েছে ।

পথটা এঁকেবেঁকে গেছে । কাছেই, সামনে একটা ঝর্ণা  
আছে । তার ঝরবর শব্দ শুনতে পাচ্ছি । খুবই সাধারণে  
এগোচ্ছি । ঈ অল্পক্ষণের মধ্যেই ঘামে গা এবং হাতের পাতা  
ভিজে গেছে আমার । হয়ত ভয়েও ।

মিনিট পরেরো ত্রিভাবে চলার পর ঝর্ণাটা কাছে এসে  
গেলাম । তখন আরো সাধারণ হলাম ।

এক হাত যাচ্ছি আমি পাঁচ মিনিটে, প্রায় শয়ে শয়েই,  
যেন একটা শুকনো পাতাও না মাড়ানোর শব্দ হয়, পথের  
পাশের ঝোপঝাড়ে যেন একটুও কাপন না লাগে । পা ও  
হাত কেলার আওয়াজ যেন নিষ্ক্রিয় কানেও না শোনা যায় ।

একটা বাঁক আছে সামনে। বাঁকটার কাছে পৌঁছে  
আমি চুপ করে শুয়ে পড়লাম। কান খাড়া করে শুনবার চেষ্টা  
করলাম, কিছু শুনতে পাই কী না।

নাঃ, কোন শব্দই নেই। ঝর্নার ঝরবর শব্দ ছাড়া।  
ঝর্নার এ পারে একটা নীল আৱ লালে মেশা ছোট্ট মাছরাঙা  
পাখি নদীৰ শুকনো বুকে একটা ভেসে আসা কাঠেৰ উপৰ বসে  
জলেৰ দিকে একদৃষ্টে চেয়ে কী যেন দেখছিল আৱ মাঝে মাঝে  
আশ্চৰ্য হংখ হংখ গলায় ডাকছিল। তঠাঁ পাখিটা যেন ভীষণ  
ভয় পেয়ে সোজা উপৰে উড়ে গেল জোৱে ডাকতে ডাকতে।

আমাকে কি ও দেখতে পেল ? নাঃ। আমাকে দেখতে  
পাওয়াৰ কোনো সন্তাবনাই ছিল না। তবে ? কেন ও ভয়  
পেয়ে উড়ল ? এই কথা ভাবছি, ঠিক এমন সময় জলেৰ মধ্যে ছপ  
ছপ শব্দ শুনতে পেলাম। কোনো জানোয়াৰ জল মাড়িয়ে হেঁটে  
যাচ্ছে ! কি জানোয়াৰ জানি না, কিন্তু জানোয়াৰটা বাঁ দিক  
থেকে ডানদিকে হেঁটে আসছে। যে ভাবে শব্দটা এগিয়ে  
আসছে আৱ থামছে, তাতে কয়েক সেকেণ্টেৰ মধ্যেই মাছরাঙা  
পাখিটা যেখানে বসেছিল তাৰ সামনে এসে পৌঁছবে  
জানোয়াৰটা। কি জানোয়াৰ ? হৱিণ ? শহুৰ ? শুয়োৱ ?  
বাঘ ?

আমি নিঃখাস বন্ধ করে ফেললাম।

ৰাইফেলটাকে এগিয়ে দিয়ে কাঁধে তুলে নিলাম। কাঁধে  
তুলে রিয়ে মাছরাঙাৰটা যে ভেসে-আসা কাঠে বসেছিল, সেই  
কাঠে বিশানা নিলাম। যে জানোয়াৰই হোক সে এই কাঠেৰ  
সামনে এলেই আমি তাকে শুলি কৱতে পাৱব। কিন্তু

সেফটি-ক্যাচ অন্ করিনি। বর্নাটা এত কাছে, আমাৰ থেকে  
দশ হাত দূৰেও নয়; এখানে সেফটি-ক্যাচ অন্ কৱলেষ্ট শব্দ  
হবে। তাই এখন আৱ উপায় মেই।

শুব শক্ত কৱে ধৰে রাখলাম রাইফেলটাকে, আৱ ডান  
হাতেৰ বুড়ো আঙুল রাখলাম সেফটি-ক্যাচেৰ উপৱে, যাতে  
গুলি কৱতে হলে সেফটি-ক্যাচ ঠেলে সঙ্গে সঙ্গে নিশানা না-  
সৱিয়েও গুলি কৱতে পাৱি।

আওয়াজটা আৱো একবাৰ হল। জানোয়াৰটা আৱো  
কিছুটা এসে থমকে দাঢ়াল। তাৱপৰই জলে চাক চাক চাক  
চাক শব্দ শুনতে পেলাম।

আমাৰ হৃৎপিণ্ড বন্ধ হয়ে এলো। বাঘ !

এমন জোৱাৰ শব্দ কৱে বাঘ ছাড়া আৱ কোনো জানোয়াৰ  
জল থায় না। রাইফেলেৰ বাবেলেৰ রিয়াৰ-সাইট আৱ ফ্রন্ট-  
সাইটেৰ মধ্যে দিয়ে চেয়ে, শ্বল অফ ঢা বাটেৰ সঙ্গে গাল  
ছুইয়ে ছ চোখ শুলে আমি সেই দিকে তাকিয়ে রাইলাম।

জল-খাওয়া মেৰে জানোয়াৰটা আবাৰ চলতে শুরু কৱল।  
এমে গেছে ; এমে গেল।

তাৱ পৰমুহুৰ্তেই দেখলাম একটা বিৱাট বাঘ। তাৱ বুকে  
একটা প্ৰকাণ রক্তাক্ত ক্ষত, সেখান থেকে তখনও রক্ত বেৱিয়ে  
আসছে, বড় বড় হলদে সাদা শোমেৰ সঙ্গে রক্ত আৱ জল  
মাৰ্খামাখি হয়ে গেছে।

বাঘটাৰ মাথাটা যেই কাঠটাৰ কাছে এল, আমি সেফটি-  
ক্যাচ অন্ কৱেই টি\_গাৱে হাত দিলাম। এবং সঙ্গে সঙ্গে সেই  
শব্দে বাঘটা আমাৰ দিকে মুখ ফেৱাল। আৱ এক সেকেণ্ডও

দেরী না করে আমি টুগারে চাপ দিলাম। শুলির শব্দের  
সঙ্গে সঙ্গে ঘপাং করে জল ছিটিয়ে বাঘটা জলে পড়ে গেল।  
তাড়াতাড়ি বোণ্ট খুলে চেষ্টারে নতুন শুলি এনে আমি সেই  
দিকে তাকালাম। দেখলাম, বাঘটা মাছরাঙা পাখিটা যেই  
কাঠে বসে ছিল, সেই কাঠেই হেলান দিয়ে যেন বসে  
পড়েছে। আর তার কান আর মাথার মাঝামাঝি জায়গা  
থেকে ফিল্কি দিয়ে রক্ত বের হচ্ছে।

বাঘটার বসার ধরন দেখেই বুঝলাম যে ও আর উঠবে  
না। কিন্তু তবুও, যেহেতু আমি শুয়ে ছিলাম এবং যদি বাঘ  
চার্জ করে তবে হঠাৎ ঐ শোয়া অবস্থা থেকে শোঁ সন্তুষ্ট ছিল  
না আমার পক্ষে, তাই কোনোরকম ঝুঁকি না নিয়ে আমি  
বাঘের বুক লক্ষ্য করে আরেকটি শুলি করলাম।

বাঘটা যেন একটু হলে উঠেই ঝুলে গেল। যেন আর  
একটু আরাম করে কাঠটাতে তেলান দিল। ঠিক সেই সময়  
ঝর্নার বাঁ দিক থেকে অন্য একটি বাঘ প্রচণ্ড গর্জন করে  
উঠলো। গর্জনের শব্দের সঙ্গে সঙ্গে উপরের ডালপালা ভেঙ্গে  
তাকে খুব জোরে উল্টোদিকে মৌড়ে যেতে শুনলাম।

আমার আর টেড-এর একটি সাংকেতিক ডাক ছিল  
জঙ্গলের। বৌ-কথা-কও পাখির ডাক। বাঘটা মরে গেছে  
জেনে এবং অন্য বাঘটা কাছাকাছি আছে জেনে আমি উঠে  
স্বর্দ্ধিপথ দিয়ে জঙ্গলের বাইরে এলাম। এসে ফাঁকা টাঁড়ু  
দাঢ়ালাম।

এই জায়গাটা ফাঁকা। যেদিক দিয়েই আক্রমণ আসুক  
না কেন, দেখা যাবে। তাই বাঁ হাতে রাইফেলটা ধরে ডান-

হাত মুখের কাছে নিয়ে আমি বার বার বৈ-কথা-কণ্ঠ পাখির  
ডাক ডাকতে লাগলাম।

আমি জানতাম যে, এত অল্প সময়ে টেড খুব বেশী দূরে  
যায়নি। তাছাড়া সে আমার রাইফেলের পরপর দুটি গুলির  
আওয়াজ নিশ্চয়ই শুনেছে। তাই টেড অল্পক্ষণেরই মধ্যেই  
সাড়া দেবে।

অনেকবার ডেকেও আমি যখন টেডের সাড়া পেলাম না  
তখন চিন্তাতে পড়লাম। বাঘটা এদিকেই আছে। টেড  
মিছিমিছি পুবে ঘুরে মরবে। টেড এলে আমরা দুজনে  
একসঙ্গে ঝর্নার উপারে চলে-যাওয়া বাঘটাকে খুঁজলে  
তাড়াতাড়ি তার দেখা পেতে পারি।

বিনিট দশেক খণ্ডে দাঢ়িয়েও যখন টেডের সাড়া পেলাম  
না তখন মনে হল যে, টেড নিশ্চয়ই অনেক দূরে চলে গেছে।

একাই যাবো ভেবে যখন ঐদিকে ফিরে চলে যাচ্ছি। ঠিক  
মেই সময় জঙ্গলের মধ্যে খুব জোরে কিছু একটা দৌড়ে  
আসছে শুনতে পেলাম। তারপরই আমার প্রায় কানের  
কাছেই গুড়ম করে টেডের ভারী রাইফেলের আওয়াজ  
শুনলাম। এবং আওয়াজের সঙ্গে সঙ্গে টেড ডানদিকের  
জঙ্গল থেকে এক লাফে ছিটকে বেরিয়েই দৌড়ে এল আমার  
দিকে। ওর চোখে মুখে ভয়।

আমি অবাক হয়ে বললাম, কি হল?

টেড জ্বাব দেওয়ার আগেই দেখি টেড যেখান থেকে জঙ্গল  
ফুঁড়ে বেরোল, মেইখান দিয়ে একটা প্রকাণ শব্দচূড় সাপ  
জঙ্গল লঙ্ঘণ করে ফণা আর লেজ দিয়ে ঝোপঝাড় ভাঙতে



ভাঙ্গতে আছড়াতে আছড়াতে টাঁড়ে বেরিয়ে এল।

আমি আমার রাইফেলটা টেড়ের হাতে দিয়ে একটা লস্বা  
শুকনো কাঠ তুলে নিয়ে দৌড়ে গিয়ে পরপর কয়েকটা বাড়ি  
মেরে তাকে ঠাণ্ডা করলাম।

রাইফেল দিয়ে সাপ মারার অস্ববিধি অনেক। সাপ  
মারতে শটগান সবচেয়ে ভাল।

টেড মাটিতে বসে পড়ে হাঁপাচ্ছিল।

আমি ফিরে এসে বললাম, এত বড় শজ্জুড় কেউই বোধহয়  
দেখেনি কখনও।

টেড বলল, তোর গুলির শব্দ শুনেই আমি এদিকে দৌড়ে  
আসছিলাম। তারপর তুই যখন বৌ-কথা-কণ্ঠ পাথির ডাক  
দিলি, তখন দাঢ়িয়ে পড়ে সেই ডাকের উন্নতির দেবো এমন সময়  
পেছনে শব্দ শুনে দেখি এই সাপটা বাটি জঙ্গল থেকে বেরিয়ে  
আমার পেছনে দৌড়ে আসছে।

তক্ষুনি গুলি করতে পারতাম। কিন্তু আমরা মানুষখেকে  
বাঘের পিছনে এসেছি, তাই গুলির আওয়াজে পাহে তারা  
সরে যায়, তাইই ভাবলাম, গুলি না করে দৌড়ে তোর কাছে  
এসে পৌছে যাই।

উরে ব্বাস। একটু হলেই আজি খতম হয়ে গেছিলাম।  
শেষকালে যখন প্রায় আমাকে জঙ্গলের কিনারে এসে ধরে  
ফেলল এবং লেজের উপর সমস্ত শরীরটাকে তুলে আমার  
মাথা সমান লস্বা হয়ে উঠে একেবারে মাথায় ছোবল দেবার  
উপক্রম করল তখন রাইফেলের ব্যারেলটা প্রায় তার ক্ষণাতেই  
চুঁইয়ে, গুলি করেই লাফিয়ে টাঁড়ে এসে পড়লাম। গুলিটা

ফণাতে না লাগলে এতক্ষণে শেষ হয়ে গেছিলাম আমি ।

তারপর দম নিয়ে টেড বলল, তুই গুলি করেছিলি কেন ?  
ডাকলিই বা কেন আমাকে ? কিসে গুলি করলি ?

আমি বললাম, টাঁড়বাঘোয়া এবং তার সঙ্গিনী ছজনেই  
এদিকেই আছে । তোকে উচ্চাদিক থেকে ডেকে আনবার  
অন্য শীষ দিয়েছিলাম ।

ও বলল, তা 'ও বুঝলাম । কিন্তু গুলি করলি কি দেখে ?  
বললাম, বাঘ দেখে !

টেড লাফিয়ে উঠল । বাঘ ? কোথায় ?

মিস করেছি । পালিয়ে গেছে । এবারে চল, ওদিকেই  
যাই ।

মিস করলি ? ঈস্স ।

তারপর বলল, চল, এগোই । ঘড়িতে তখন আটটা  
বেজেছে । তখনও সময় আছে হাতে অনেক ।

টেডকে সঙ্গে নিয়ে সুঁড়িপথ ধরে যখন আমি ঝর্নাটার পাশে  
এসে দাঁড়ালাম তখন বাঘটাকে দেখেই টেড রাইফেল তুললো ।

আমি হাত দিয়ে ওর রাইফেলের বারেল নামিয়ে দিয়ে  
বললাম, বেচারা অনেকক্ষণ হল মারে গেছে ।

বাঘটার থাবার দিকে তাকিয়ে টেড চিংকার করে উঠল,  
টাঁড়বাঘোয়া, টাঁড়বাঘোয়া বলে ।

তাবপরই আমার কান ধরে খুব করে মলে দিয়ে বলল,  
মিথ্যাবাদী, লায়ার, ইডিউট ।

বলেই, আমাকে জড়িয়ে ধরলো দু'হাতে ।

আমি ওকে শাস্ত করে ফিস্ফিস করে বললাম, অন্য নামটা

সামনেই গেছে। চুপ করে থা। চল্ল এখন এগোই।

বর্নার পাশ দিয়েই আমরা উগানে চললাম। কিছুটা  
গিয়েই, যেখান থেকে বাঘিনীর আওয়াজ শুনেছিলাম সেখানে  
পেঁচেই আমরা থম্কে দাঢ়ালাম।

বর্নার পারে, বালির মধ্যে একটা বড় কালো পাথরের উপর  
থেকে টিকায়েত আমাদের দিকে তাকিয়ে আছে। টিকায়েত  
মানে, টিকায়েতের মুণ্ডুটা।

কেউ যেন দা দিয়ে কেটে পাথরে বসিয়ে রেখেছে সেটাকে।  
চোখ ছুটো খোলা—ডাব ডাব করে তাকিয়ে আছে।

আমি ভয়ে টেড়কে জড়িয়ে ধরলাম।

টেড় বমি করার মত একটা শব্দ করল।

তারপর আমাকে হাত ধরে নিয়ে এগোল সামনে। একটু  
সামনেই নদীর পারে টিকায়েতের শরীরের দুটি অংশ দুদিকে  
পড়ে আছে। রক্ত, আর বালি আর সাদা লাল হাঁড়ুর  
টুকরোতে, কাল বিকেলের ঘোড়ায় চড়া লম্বা-চওড়া লোকচার  
কথা ভেবেই ডাক ছেড়ে কাদতে ইচ্ছে করছিল আমাদের।

বর্নাটা থেকে আমরা এখন প্রায় মাইলবানেক চলে  
এসেছি। এখানে জঙ্গল খুবই ঘন। এই সকালেও মনে হচ্ছে  
গভীর রাত। এমনই অন্ধকার ভিতরটা।

পুরো পথই আমরা ভিজে জায়গায় বাঘের পায়ের দাগ  
দেখে এসেছি। কিন্তু রক্ত কোথাও দেখিনি। আশর্দ্দে! এখন  
নিচে এত ঝোপঝাড় এবং ঘন ধান যে পায়েন দাগ দেখা  
যাচ্ছে না। জায়গাটা একটা দোলা মত। একটা বড় পাহাড়ী  
নদী বয়ে গেছে ছায়ায় ছায়ায়। তাই এত গাছ পাতা ধান

এই গুরমের সময়েও। নদীতে জলও রয়েছে এক ইঁটু মত।  
স্বোতও আছে।

টেড ফিসফিস করে বলল, একটু জিরিয়ে নেওয়া যাক।  
বুদ্ধিও ভাজতে হবে,—এই বলে একটা বড় পাথরের উপর বসল  
টেড। আমিও বসলাম। কিন্তু উন্টে দিকে মুখ করে।

টেড বলল, এখন সাড়ে দশটা বাজে। এখানে আমরা  
কিছুক্ষণ চুপ করে বসি। ভালো করে শোন কোনো আওয়াজ  
শোনা যায় কি না। মিছিমিছি হেঁটে লাভ কি?

ওয়াটার বটল থেকে একটু জল খেলাম আমরা।

টেড পকেট থেকে একটা চকোলেট বের করে আমার  
পিছনদিকে হাত ঘুরিয়ে আধখানা এগিয়ে দিল।

ঐ জায়গাটার একদিকে ঘন বাঁশের জঙ্গল। বেশীর ভাগই  
খড়হি বাঁশ। দমকে দমকে হাওয়া উঠছে বনের মধ্যে আর  
বাঁশবনে কারা যেন ফিসফিস করে কথা বলছে। কটকট  
করে আওয়াজ হচ্ছে বাঁশবন থেকে।

মিনিট দশেক ওখানে বসে থাকার পর হঠাৎ আমার  
ডানদিক থেকে ও টেডের বাঁদিকের ঘন জঙ্গল থেকে ছপ-ছাপ  
করে হহমানের ডাক শোনা গেল। মনে হল, কিছু একটা  
দেখে ওরা খুব উদ্বেজিত হয়েছে। হহমানগুলো আমরা  
যেখানে বসেছিলাম, তার থেকে বড় জোর ছুশো গজ দূরে  
ছিল।

আমরা কান খাড়া করে সেই দিকে চেয়ে রইলাম।  
দেখলাম, হহমানগুলো ডালে ডালে বাঁপাবাঁপি করতে করতে  
ক্রমশঃ আমাদের দিকেই এগিয়ে আসছে ঘন-সবুজ পাতার

ଚାନ୍ଦୋଯାର ମଧ୍ୟେ ମଧ୍ୟେ ।

ଆମি ଆର ଟେଡ ତାଡ଼ାତାଡ଼ି କିନ୍ତୁ ନିଃଶବ୍ଦେ ବଡ଼ ପାଥରଟା  
ଥେକେ ଲେମେ ହୁଟୋ ପାଥରେ ଆଡ଼ାଲେ ଗୁଡ଼ି ମେରେ ବସଲାମ ।  
ଏକଟୁ ପରଇ କୋନୋ ଜାନୋଯାରକେ ଝୋପଝାଡ଼େର ଭିତରେ ଆସତେ  
ଶୋନା ଗେଲ । ଏଇ ଜାୟଗାଟା ଭିଜେ ଧାକାଯ, ଶୁକନୋ ପାତା  
ମାଡ଼ାନୋର ଖ୍ୟମ୍ଚ ଆଓଯାଜ ହଞ୍ଚିଲ ନା ।

ଏକଟୁ ପରଇ ସେଇ ଆଓଯାଜଟା ଥେମେ ଗେଲ । ତାରପର  
ଆବାର ଆଡ଼ାଲେ ଆଡ଼ାଲେ ଆଓଯାଜଟା ଫିରେ ଗେଲ । ଶମୁମାନ-  
ଶୁଲୋଓ ଏତକ୍ଷଣ ଟିକିଟ-ନା-କେଟେ ରାମ୍ପାଟେ ଚଢେ ମୋହନବୀଗାନ-  
ଇନ୍ଟବେଙ୍ଗଲେର ଖେଳୀ ଦେଖାର ଆନନ୍ଦେ ମଶଶୁଳ ସାପୋଟାରଦେର ମତ  
ଚେଟୀମେଚି ଲାକ୍ଷାଳାଫି କରଛିଲ । ଗାଛେର ମାଥୀଯ ମାଥୀଯ ଏଇ  
ଆଓଯାଜଟା ଥେମେ ଯାଓଯାର ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ଶୁରାଓ, ଚୁପଚାପ  
ହେୟ ଗେଲ ।

ଟେଡ ବଲଲ ବାଘ କିଂବା ଚିତା !

ଆମି ବଲଲାମ, ଏ ଅନ୍ଧାଳ ଚିତା ଏକଟିଓ ଛିଲ ନା, ବଲଛିଲ  
ବନ୍ତୀର ଲୋକେରା ।

ତାହଲେ ତାଇ ହବେ ।

ବାଘ ହଲେ ଟାଙ୍ଗିବାଘୋଯାର ସଙ୍ଗିନୀ ।

ଟେଡ ବଲଲ, ସଙ୍ଗିନୀ କିନ୍ତୁ ଆହତ ହୟନି । ତୁଇ ଲକ୍ଷ୍ୟ  
କରେଛିଲି ଯେ ଏତଥାନି ପଥେର ସବ ଜାୟଗାଯ ପାଯେର ଚିକ୍ଷ  
ଧାକଲେଓ ରକ୍ତ କୋଥାଓଇ ଆମରା ଦେଖିନି ।

ତା ଠିକ ।

ଟିକାଯେତେର ସଙ୍ଗେର ଲୋକହୁଟୋ ଭୁଲୋ ଦେଖେ ଧାକତେ ପାରେ,  
ଆମି ବଲଲାମ ।

টেড় বলল, যদি এই বাঘিনী মানুষখেকো না হয় তবে  
তাকে কি আমাদের এখুনি মারা উচিত? মাচায় উঠে  
টিকায়েতকে মেরেছিল—তা স্বাধীবিক বাষ্পেও মারে। ওটা  
রাগের মার। যে শুলি করেছে বাড়য় দেখিয়েছে; তাকে  
শাস্তি দেওয়া আর মানুষখেকো হয়ে যাওয়া এক জিনিস নয়।

আমি বললাম, তা ঠিক। কিন্তু পরে যদি দেখা যায় যে  
এই বাঘিনীও মানুষখেকো ?

তাছলে আমরা আবার ফিরে আসব। মহায়ামিলনে  
পলাশবনার লোকেরা ইচ্ছে করলেই যেতে পারে। তাছাড়া  
কোলকাতার টিকানাও ওদের দিয়ে রাখব। ওরা খবর দিলেই  
আসব। কিন্তু আন্দাজে মানুষখেকো ভেবে বাঘিনীকে মারা  
আমার মনঃপূত নয়।

তারপর টেড় আবার বলল, একটা কাজ কর। তুই জোরে  
গলা ছেড়ে গান গা। আমিও জোরে জোরে কথা বলব।  
যদি মানুষখেকো হয় তবে তাকে আমরা জানান দিয়ে এখান  
থেকে ফিরে চলি চল। মানুষখেকো হলে, সে হয়ত আমাদের  
পিছু নেবে।

আমি বললাম, পেট ত ভর্তি। পিছু নাও নিতে পারে।  
তাছাড়া, শুলির শব্দ শোনার পরও দিনের বেলায় আমাদের  
পিছু পিছু যাবেই যে, এমন কি কথা আছে?

টেড় বলল, সেটাও ঠিক। তবুও আমার মন সায় দিচ্ছে  
না। চল আমরা ফিরে যাই আজ! তাছাড়া, টিকায়েতের  
শরীরের অংশ আর মাথাটা নিয়ে যেতে হবে সঙ্গে করে। দাহ  
করার জগে।

আমি বললাম, তা ঠিক ! কিন্তু কি করে নেব ? আমার  
যে ভাবতেই ভয় করছে ।

টেড বলল, ওর ছেলেটার কথা ভাব । শরীরের কোনো  
অংশ না নিয়ে গেলে ত তোদের হিন্দুমতে মৃত্যের সৎকারাই  
হবে না ।

তা ঠিক ।

টেড বলল, কি হল ? গান গা ।

আমি জোরে গাইতে লাগলাম :

“ধন ধান্তে পুস্পে ভৱা, আমাদের এই বসুন্ধরা,

তাহার মাঝে আছে যে দেশ, সকল দেশের সেরা ।

স্বপ্ন দিয়ে তৈরী সে যে, স্মৃতি দিয়ে ষেরা ।”

টেড সঙ্গে শীৰ দিতে লাগল । আমরা কাঁধের উপর দিয়ে  
পিছনে নজর রাখতে রাখতে আস্তে আস্তে ফিরতে লাগলাম ।

আধ মাইল যাওয়ার পরও কোনো কিছু যে আমাদের  
পিছু নিয়েছে এমন বোঝা গেল না ।

আরও আধ মাইল চলার পরও না ।

টেড বলল, ঢাখ আমার মন বলছে বাঘটা ভাল । দেখিস ।  
ও রাগের মাথায় একটা খুন করে ফেললেও আর কখনও  
মানুষ থাবে না ।

আমরা যখন টাঙ্গৰাঘোয়ার কাছে এসে পৌছলাম তখন  
দেখে আশ্র্য হলাম যে তাৰ গায়ে একটি ভৌরণ যে লেগেছে  
এমন দাগ নেই । টেড আৱ আমি আমাদের জামা খুলে  
তাৰ মধ্যে কৱে টিকায়েতেৰ মাথা আৱ পেটেৰ কিছুটা অংশ  
মুড়ে নিলাম । এবাবেও টিকায়েতেৰ মুখেৰ দিকে তাৰিয়ে

মনে হল, যেন টিকায়েত নৌব চোখে বলছে, বাজীতে হার হয়েছে আমাৰ। ছেলেমানুষ তোমৱাই জিতে গেলে।

টেড বলল, যদি তৌৰ লাগাৰ কথাটা মিথ্যা হয়, তাহলে বাঘিনী যে টিকায়েতের মাংস খেয়েছে, আধখানা মুখে করে নিয়ে গেছে এও মিথ্যা হতে পাৰে। চল ফিরে চল। গ্রামের লোকদেৱ সঙ্গে পৰামৰ্শ কৰি। যদি আৱ কোনো অত্যাচাৰ হয় গ্রামে তখন ত আমৱা আছিই।

বেচাৱা ট'ড্বাঘোয়া !

তাৱ কোনো দোষ ছিল না। সে এ গ্রামের অহৰী ছিল। যদি না টিকায়েত তাৱ থাবাটাকেই ভেজে দিত তাহলে সে বেচাৱার মানুষেৰ ক্ষতি কৰাব কোনো প্ৰয়োজনই ছিলো না।

এখন হৃপুৰ দেড়টা বাজে। ক্ষিদে পোয়েছে প্ৰচণ্ড। গ্রামে ফিরে ট'ড্বাঘোয়াকে নিয়ে আসাৱ, ঢামড়া ছাড়াবাৰ বল্দোবস্তু কৰতে হবে, টিকায়েতেৰ সৎকাৰেৰ সময় সামনে থাকতে হবে; এখন অনেক কাজ আমাদেৱ।

আমি বললাম, চল টেড, যাওয়া যাক এবাৰ।

টেড বলল, যাবি যাবি। মানুষখেকো বাঘ মাৰলি তুই। এই জায়গাটাতে একটু বসে থাকি। মিনিট দশক জিৱিয়ে নিই।

তাৱপৰ বলল, কি কৰে মাৰলি বল ত শুনি।

আমি বললাম, মানুষখেকো যদি টিকায়েতকে না মাৰতো তাহলে আঞ্জ সত্তিই আনন্দেৱ দিন ছিল। মন্টা এত খাৱাপ হয়ে গেছে যে, কিছুই আৱ ভাল লাগছে না।

টেড বলল, যা ঘটে গেছে এবং যে-সমস্কে আমাদের কিছুমাত্র করণীয় নেই; সেই আলোচনা করে লাভ কি? বলত তুই, কি করে মারলি, কোথায় দেখলি ওকে? গুলি খেয়ে কি করল টাঁড়বাঘোয়া?

টেড টাঁড়বাঘোয়ার দিকে মুখ করে নদীর বালিতে বসেছিল। আর আমি টাঁড়বাঘোয়ার পাশে একটা পাথরে।

টেডএর কথার উভয়ে আমি কথা বলব, ঠিক এমন সময় হঠাৎ আমার চোখ পড়ল টেডএর চোখে। টেডএর চোখ ছটো সজাগ হয়ে উঠেছে, কান উৎকর্ণ, টেড আমার পিছনের জঙ্গলে তৌক্ষ দৃষ্টিতে যেন কৌ দেখছে!

আমি ওর দিকে আবার তাকাতেই ও ঠোটে আঙুল দিয়ে চুপ করতে বলল আমাকে।

আমি লক্ষ্য করলাম যে, আমার রাইফেলটা আমার হাতে নেই। টেডএর পাশে একটা পাথরে রেখে এসেছিলাম রাইফেলটা।

টেডএর হাতে রাইফেল তার শক্ত মুঠিতে ধরা। ও আমার পায়ের দিকে মুখ করে আছে, আমাকেই দেখছে যেন, এমন ভাব করছে আসলে তাকিয়ে আছে আমার পিছনে।

হঠাৎ ঝর ঝর করে মাটি আর ঝুঁড়ি পাথর খসে পড়ার আওয়াজ হল আমার ঠিক পিছনে।

আমি বুঝলাম কোনো জানোয়ার আমার ঘাড়ে লাফাবার মতলব করছিল, কোনো কারণে সে পা পিছলে অথবা ইচ্ছে করে সরে গেছে।

টেড স্বাভাবিক গলায় বলল, আর চুপ করে থাকার দরকার

নেই। ভাব দেখা যেন কিছুই হয়নি। সেই গানটা গা-না, যেটা গাইছিলি একটু আগে।

আমার পিছনে নিশ্চয়ই বাধিনী। হাতে রাইফেলও নেই। আর টেড গান গাইতে বলছে। কিন্তু নিরূপায় আমি। নিশ্চয়ই গান গাওয়াটাও এখন দরকার। তাই জোরে আবার গান ধরলাম আমি, ‘ধনধান্তে পুস্পে ভরা আমাদের এই বসুন্ধরা...’

হঠাৎ আমাকে চমকে দিয়ে ডানদিকে উপুড় হয়ে শুয়ে পড়েই টেড আমার গায়ে যাতে গুলি না লাগে এমনভাবে রাইফেলটা কাঁধে তুলেই গুলি করল। গুলি করতেই, প্রচণ্ড ছংকার শুরূ আমার পিছনের জঙ্গলে। এবং সঙ্গে সঙ্গে আমি শুধু থেকে লাফিয়ে সামনে পড়ে আমার রাইফেলটা হাতে তুলে নিলাম।

টেড দৌড়ে উল্টোদিকের পাড়ে ঝঠার চেষ্টা করছিল। আমি দৌড়ে ওব ডানদিকে গিয়ে দাঢ়িলাম।

দাঢ়িয়ে, তাকিয়ে রইলাম সেদিকে, যেদিক থেকে গজন করেছিল বাধিনী। কিন্তু আমাদের আর খুঁজতে হল না তাকে। গাছপালা ঝোপঝাড় কামড়ে-আচড়ে ভেঙ্গে-চুরে মাটি পাথর সব উপড়ে ফেলে বাধিনী যে কী প্রলয় উপস্থিত করলো তার বর্ণনা লিখতেও আজ এত বছর পারেও হাত ঘেমে উঠছে আমার।

টেডের গুলি বাধিনীর পিঠ আর পেটের মধ্যে মেরদশে লেগেছিল। তবে তার গজন এবং যন্ত্রণা বেশীক্ষণ স্থায়ী হল না। টেডের হেভৌ রাইফেলের আয় একটি গুলি ততক্ষণে তার

কাঁধ দিয়ে চুকে বুকের ডানদিক দিয়ে বেরিয়ে গেছিলো।  
আমার রাইফেলের একটি গুলি লেগেছিল তার মাথার  
পেছনে।

আমি যে জায়গাতে গিয়ে পৌছেছিলাম সেখান থেকে  
মাথার পেছনটাই দেখা যাচ্ছিল শুধু।

বাধিনী শাস্তি হলো অনেকক্ষণ থ্র থ্র করে কেঁপে।

ঝারাই নিজেরা গুলি করে কথনও কোনো জানোয়ার  
মেরেছেন, সে মানুষখনকো বাধই হোক, আর যাইটি হোক,  
তাঁরাই জানেন যে, সেই জানোয়ার যখন মারা যায় তখন বড়  
কষ্ট হয়। মনটা বড়ই ঝারাপ হয়ে আসে। কিন্তু এবারে  
আমাদের টোড়বাধোয়া আর তার সঙ্গিনীকে না মেরে উপায়  
হিলো না।

টেড ধেই ধেই করে সাফাতে লাগল, ‘চানা ঢাক্ষে ফুফে  
বারা আমাদের বশগুরা’ বলে গান গাইতে গাইতে।

আমি বললাম, কৌ সাংঘাতিক চালাক দেখেছিস বাধিনী।  
একটু হলে ত আমাকে খেয়েই ফেলত !

টেড বলল, চালাকেরও বাবা থাকে। বাধিনী আমাদের  
কোথা থেকে ফুলা করছিল বল ত ?

কোথা থেকে ?

সেই যেখানে হলুমানরা ফিরে গেল, আমরা ভাবলাম,  
জানোয়ারটাও ফিরে গেল, সেইখান থেকে। পটা ওর একটা  
কায়দা। তখনই আমার সন্দেহ হয়েছিলো। তোকে কিছু  
বলিনি। ভোবেছিলাম, সময় মত বলব। কিন্তু যে বাধিনী  
অতগুলো গুলির শব্দ শোনার পরও ভর দৃশ্যে দৃশ্যে

শিকারীকে এতখানি ফলো করে আসে সে নতুন নয়। এখন  
আমাৰ মনে হচ্ছে কি জানিস? মনে হচ্ছে টাঁড়বাবোয়া  
একটি মানুষও থায়নি। সবই এই বাধিনীৰ কাজ। তা না  
হলে ঢাখ্ টিকায়েতেৰ গুলি ত খেয়েছিল সে গত বছৰ গৱমেৰ  
সময়। এই গত একবছৰে একজনকেও সে ধৰল না কেন?

ভাববাৰ মত কথা, আমি বললাম।

তাৰপৰ বললাম, আমৰা দুজনেই ত সমান অধিৰটি।  
তাৰ চেয়ে চল, কোলকাতায় ফিরে ঝজুদাকে ভাল করে সব  
বলে ব্যাপারটা আসলে কি তা জিতেস কৰিব।

টেড বলল, নট, আ ব্যাড আইডিয়া।

তাৰপৰ বলল, আৱ এখানে নয়। এবাৱ ভাড়াতাড়ি  
ফেৱা যাক। অনেক কাজ বাকি আমাদেৱ; গ্রামেৰ  
লোকদেৱ।

আমি বললাম, টিকায়েতেৰ সঙ্গী দুজনকে ধৰে ঠ্যাঙ্গাৰ  
কিন্তু আমি। মিথুক পাজী লোকগুলো।

টেড বলল, ঘৰদেৱ ঠ্যাঙ্গানোই উচিত।

যে জায়গাটা দিয়ে আমৰা তখন যাচ্ছিলাম, সেই জায়গাটা  
খুব উচু।

ওখানে দাঢ়িয়ে দাকুণ দেখাচ্ছিল নিচেৰ পলাশে পলাশে  
লাল-হংয়ে-যাওয়া পলাশবনা বস্তী, তাৰ আশেপাশেৰ জঙ্গল  
আৱ টাঁড়কে; দুপুৰেৰ আলোতে।

আঁধি উঠছে। ধূলোৱ মেঘেৰ আস্তৱণে হেয়ে গেছে  
চাৰদিক। রুখু হাওয়ায় মাক চোখ জালা জালা কৰে।  
অথচ ভালোও জাগে। দমক দমক হাওয়ায় মহুয়া কৰোঁজ

ଆର ନାନା ଫୁଲେର ମିଶ୍ର ଗଙ୍କ ଭେଦେ ଭେଦେ ଆସଛେ ଛୁଟୋଛୁଟି  
କରେ, ମନେ ହଜ୍ଜେ ଯେନ କୋନୋ ଖେଳାୟ ମେତେହେ ଓରା ; କେ କାର  
ଆଗେ ଏସେ ପୌଛବେ ।

ଗଙ୍କ ଚରହେ ବନ୍ତୀର ମାଠେ, ପ୍ରାନ୍ତରେ, ମୂରଗୀ ଛାଗଳ ଡାକଛେ ।  
ଆଟୀର କଲେ ଗମ ପେଷାଇ ହଜ୍ଜେ, ତାର ପୁପ୍, ପୁପ୍, ପୁପ୍,  
ଆୟାଜ ମୂର ଥେକେ ଭେଦେ ଆସଛେ ହାୟାତେ । ଲାଲରଙ୍ଗା  
ହମୁମାନ ବାଣୀ ଉଡ଼ିଛେ ଅର୍ଥଥ ଗାଛର ମଗଡାଳ ଥେକେ । କୁକୁ  
ଉଦ୍‌ବ୍ୟାସ ପ୍ରକୃତି, ବଡ଼ ଗରୀବ କିନ୍ତୁ ବଡ଼ ଭାଲୋ ମାମୁଷଜନ ; କୀ ଶାସ୍ତି  
ଚାରଦିକେ ।

ଚଲତେ ଚଲତେ ନିଚେ ତାକିଯେ ଆମି ଭାବଛିଲାମ, ବନ-ପାହାଡ଼  
ଘେରା ଏହି ଶାସ୍ତିର ବନ୍ତୀ ପଲାଶବନାତେ ଦୁଇନ ରାଜା ଛିଲୋ ।  
ଏକଜନ ଟିକାଯେତ । ଆର ଅଞ୍ଜନ ଟାଙ୍କବାଘୋୟା । ଯଦିଓ  
ଏକେବାରେଇ ଆଲାଦା ଛିଲୋ ତାଦେର ରାଜହେର ରକମ, ତାଦେର  
ପ୍ରଜାଦେର ଚେହାରା । ତାଦେର ଚରିତ୍ । କିନ୍ତୁ ଏହି ରାଜାର  
ମଧ୍ୟେ ସତିକାରେର କୋନୋ ଝଗଡ଼ା ଛିଲୋ ନା । ଦୁଇନେଇ ଦୁଇନକେ  
ଚିରଦିନ ସମୀହ କରେ ଚଲତ । ଭୁଲ ବୋଯାବୁଦ୍ଧିର ଜଣେଇ ଏହି  
ଦୁପୁରେ ତାରା ଦୁଇନେଇ ଏକ ମର୍ମାଣ୍ତିକ ଝଗଡ଼ାର ପରିଣତିର ଶିକାର  
ହେଁ ଜୁଲେର ମଧ୍ୟେ ଏକ ଅନାମା ନଦୀର ଝର୍ନାର ପାଶେ ଶୁଯେ  
ମଯେହେ କ୍ରତ୍ବିକ୍ଷତ ରକ୍ତାଙ୍କ ହେଁ, ବାଲିତେ ପାଥରେ, ଜୁଲେ ମାଟିତେ ;  
ରୋଦେ ଛାଯାୟ ।

ଏକଇ ସଙ୍ଗେ ।

ଟେଡ ଆମାର ଆଗେ ଆଗେ ଚଲଛିଲ ।

ଆମି ଟେଡକେ ବଲଲାମ, ଆମାର କି ମନେ ହୟ ଜାନିମ ?  
ମନେ ହୟ, ସମସ୍ତ ଝଗଡ଼ା, ଯତରକମ ଝଗଡ଼ା ହୟ, ହେଁହେ ଆଜି ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ

এবং হবে মাঝুয়ে মাঝুয়ে, দেশে দেশে এবং একদিন হয়ত এক  
গ্রহের সঙ্গে অন্য গ্রহের, সেই সমস্ত বস্তুর পিছনেই একটি ই  
মাত্র কারণ থাকে ; ভুল বোৰা বুবি ।

ভারী দৃঃখ্যের । তাই না ?

টেড এখন কোনো কথাই শুনতে রাজী নয় । ও ওর  
রাইফেলটা বাঁ কাঁধে ফেলে মাথার চুল ঝাঁকিয়ে বড় বড় পা  
ফেলে গান গাইতে গাইতে এগোচ্ছিল—‘চন ঢাপ্পে ফুফে বারা  
আমাড়ের বশগুরা । ...’

—